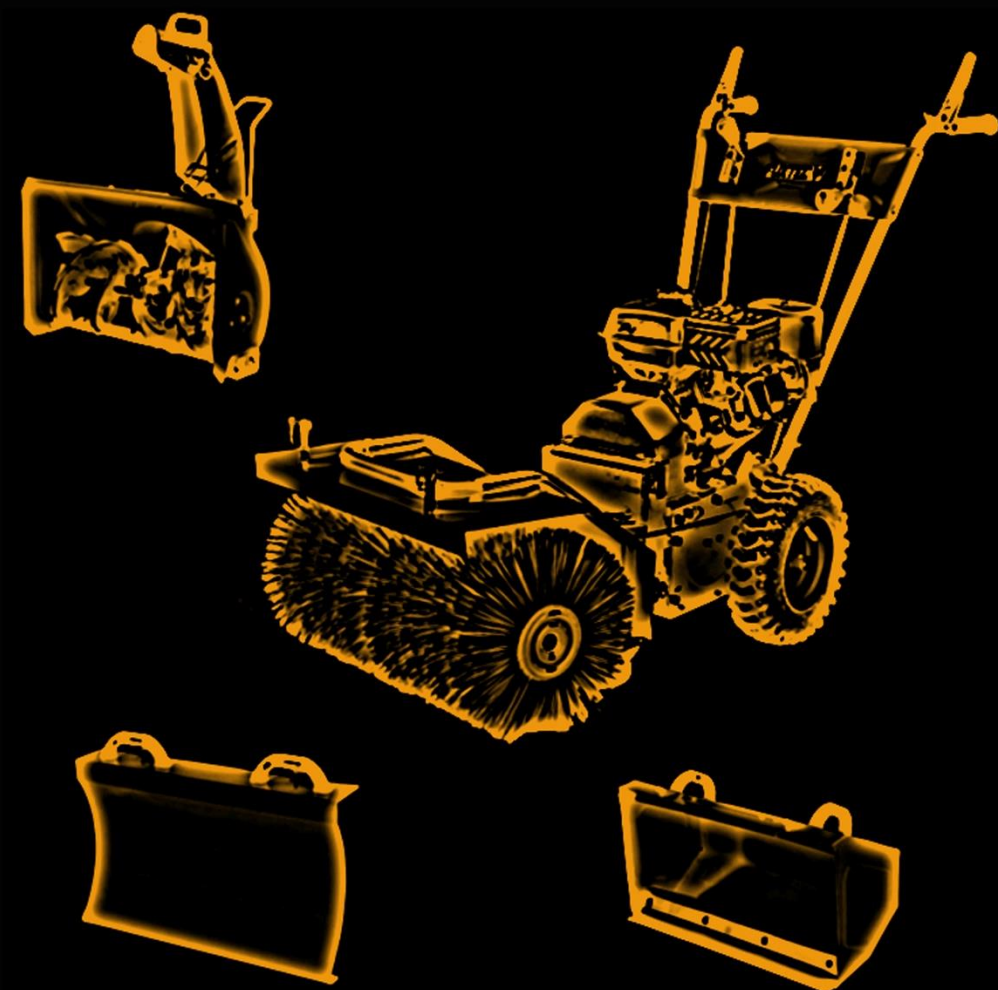




Original-Bedienungsanleitung

Benzin Kehrmaschine

FX-KM196



WARNING: Before starting work, please read the operating manual carefully, as it contains all the important information and safety instructions that must be followed in order to use this equipment properly.

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns über Ihr Vertrauen!**

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme und vor jeder Benutzung unbedingt diese Gebrauchsanweisung!

Hier finden Sie alle Hinweise für einen sicheren Gebrauch und eine lange Lebensdauer des Gerätes. Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise in dieser Anweisung!

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung immer zusammen mit der Maschine auf, damit Sie diese im Zweifelsfalle stets griffbereit haben.



Benzin-Kehrmaschine FX-KM196

 Achtung	• Lesen und beachten Sie sorgfältig alle diese Hinweise in diesem Handbuch, bevor Sie dieses Werkzeug benutzen. • Halten Sie das Benutzerhandbuch bei der Arbeit immer griffbereit.
--	---



FUXTEC GmbH
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg-Gültstein, Germany

Inhaltsverzeichnis

1.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
2.	Vorbereitung und Sicherheit	4
3.	Sicherheitshinweise	5
4.	Spezielle Sicherheitshinweise.....	8
5.	Übersicht und Lieferumfang der Maschine.....	10
6.	Montage der Kehrmaschine	12
7.	Bedienung der Kehrmaschine	14
8.	Wechsel der Aufsätze	17
9.	Wartung.....	19
10.	Technische Daten	21
11.	Fehlerbehebung	22
12.	Kundendienst.....	23
13.	Gewährleistung	23
14.	Entsorgungshinweis	23
15.	EG-Konformitätserklärung.....	24

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Benzin-Kehrmaschine ist ausschließlich konzipiert zum Räumen von Strassen, Gassen, Hofeinfahrten und gut belüfteten Lagerflächen.

Betreiben Sie die Maschine nicht in geschlossenen Räumen. Abgase sind giftig, Sie enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses und tödliches Gas.

Betreiben Sie die Maschine nur bei guter Sicht und guten Lichtverhältnissen.

Das Gerät nicht bei Regen zu nutzen

Der Einsatz ist zu allen Jahreszeiten möglich: im Frühjahr bis Herbst bestens als Kehrmaschine geeignet und im Winter umgebaut in kürzester Zeit zu einer Schneefräse oder einem Schneeschieber. Die Maschine hat eine einfache, bequeme Antriebseinheit mit welcher Sie viel Zeit und Kraft sparen.

2. Vorbereitung und Sicherheit

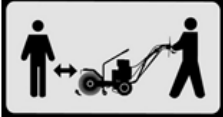
- Gesichtsschutz oder Schutzbrille während der Benutzung tragen
- Angemessene Kleidung tragen. Tragen Sie nur geschlossenes Schuhwerk mit griffigen Sohlen. Benutzen der Maschine mit Sandalen oder barfuß ist untersagt
- Tragen Sie enganliegende Kleidung. Vermeiden Sie zu lose Kleidung
- Tragen Sie wenn nötig eine Staubmaske, ausgehend vom Material, das geräumt werden soll
- Langes Haar soll zurückgebunden werden
- Die Benutzung soll nur bei Tageslicht oder gutem künstlichen Licht geschehen
- Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen die im Handbuch aufgeführt sind

ACHTUNG

- Während der Arbeit ist die Blickrichtung auf die zu bearbeitende Fläche zu richten; lassen Sie sich nicht ablenken
- Auf sicheren Stand sowie Laufrichtung achten. Vorsicht bei unbefestigtem oder rutschigem Untergrund

3. Sicherheitshinweise

- Lesen Sie alle Sicherheitsrichtlinien
- Führen Sie in regelmäßigen Abständen Wartungsarbeiten an Ihrer Kehrmaschine und den Aufsätzen durch
- Beachten Sie die Anweisungen im Abschnitt Wartungs- und Lagerungsrichtlinien in dieser Gebrauchsanweisung

	ACHTUNG! Vor dem Gebrauch der Maschine die Gebrauchsanweisung lesen
	GEFAHR! Auswurf von Gegenständen. Die Bürste nicht auf Umstehende oder Tiere richten
	GEFAHR! Den Arbeitsbereich frei von Personen, Kindern und Tieren halten
	GEFAHR! Hände und Füße von rotierenden Teilen fern halten
	GEFAHR! Tragen Sie einen Augen- und Gehörschutz
	GEFAHR! Die Motoren erzeugen Kohlenmonoxid. Die Maschine NICHT in geschlossenen Räumen anlassen.
	GEFAHR! Der Kraftstoff ist entflammbar und explosiv. Den Motor vor dem Betanken ausschalten und abkühlen lassen
	GEFAHR! Brand- oder Explosionsgefahr. Nicht rauchen, keine freien Flammen oder Zündquellen verwenden.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Verstehen Sie Ihre Maschine

Bevor Sie mit der Maschine arbeiten, lesen Sie die nachstehenden Sicherheitshinweise und die Montage- und Betriebsanleitung vollständig durch und beachten Sie diese. Lernen Sie die Anwendung und die Anwendungsgrenzen ebenso kennen, wie die besonderen potentiellen Gefahren, die von der Maschine ausgehen.

Die Reinigung von Straßenoberflächen sollte nur von speziell geschultem Personal vorgenommen werden.

Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Informieren Sie sich, wie man Bedienelemente abschaltet und die Maschine stoppt.

Versuchen Sie nicht, die Maschine in Betrieb zu nehmen, bevor Sie vollständig verstanden haben, wie diese zu verwenden und zu warten ist und wie Verletzungen und/oder Schäden vermieden werden können.

Persönliche Sicherheit

Betreiben Sie die Maschine nicht, wenn Sie unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen, die die ordnungsgemäße Verwendung der Maschine beeinträchtigen können.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kinder oder Haustiere in der Nähe sind.

Betreiben Sie die Maschine nur mit geeigneter Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung, keine kurzen Hosen und keinen Schmuck. Sichern Sie Ihr Haar, so dass es nicht über die Schulter hängt. Halten Sie Ihr Haar, Ihre Kleidung und Handschuhe fern von beweglichen Teilen. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Ketten können sich in beweglichen Teilen verfangen.

Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Sicherheitsausrüstung wie Staubmaske, eine feste Kopfbedeckung oder Gehörschutz können Verletzungen reduzieren.

Überprüfen Sie die Maschine vor jedem Betrieb. Stellen Sie sicher, dass Schutzvorrichtungen ordnungsgemäß angebracht und betriebsbereit sind und dass alle Schrauben und Bolzen festgezogen sind.

Betreiben Sie die Maschine nie, wenn sie reparaturbedürftig oder in schlechtem mechanischem Zustand ist.

Ersetzen Sie beschädigte oder fehlende Teile, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.

Entfernen Sie nie die Sicherheitsvorrichtungen und nehmen Sie keine Änderungen daran vor.

Überprüfen Sie regelmäßig ihre einwandfreie Funktion.

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass der An/Ausschalter ordnungsgemäß funktioniert.

Verwenden Sie das Gerät nicht auf einer holprigen und steilen Straße. Passen Sie auf, dass Sie nicht ausrutschen oder stürzen.

Stellen Sie sicher, dass Schlüssel und Schraubenschlüssel aus dem Arbeitsbereich der Maschine entfernt sind, bevor diese in Betrieb genommen wird. An rotierenden Teilen verbleibendes Werkzeug kann zu Verletzungen führen.

Kontrollieren Sie den Luftdruck der Reifen vor der Anwendung und achten Sie darauf, dass keine scharfen Gegenstände im Weg liegen.

Betreiben Sie die Maschine nicht barfuß, mit Sandalen oder ähnlicher leichter Fußbekleidung. Tragen Sie Sicherheitsschuhe, die Ihre Füße schützen und Ihnen Halt auf rutschigen Untergründen geben. Achten Sie auf festen Halt und Trittsicherheit. Das ermöglicht eine bessere Kontrolle der Maschine in unvorhergesehenen Situationen.

Vermeiden Sie versehentliches Starten der Maschine. Stellen Sie sicher, dass der Motor ausgeschaltet ist, wenn die Maschine transportiert, gewartet oder repariert wird. Transport oder Wartung bei angeschalteter Maschine birgt hohe Unfallrisiken.

Umgang mit Kraftstoff

Kraftstoff ist leicht brennbar und seine Gase können explodieren, wenn sie entzündet werden. Ergreifen Sie geeignete Sicherheitsmaßnahmen, wenn Sie damit arbeiten, um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Verwenden Sie zum Befüllen oder Entleeren des Kraftstofftanks einen zugelassenen Kraftstoffkanister und führen Sie diese Arbeiten nur in einer sauberen, gut belüfteten Umgebung durch. Füllen sie den Tank niemals in geschlossenen Räumen. Beim Auftanken nicht rauchen. Niemals in der Nähe von offenen Flammen, Funken oder anderen Zündquellen den Tank befüllen oder andere Arbeiten mit Kraftstoff durchführen.

Bringen Sie keine geerdeten, leitfähigen Objekte, wie beispielsweise Werkzeug, in die Nähe von spannungsführenden elektrischen Teilen und Verbindungen, um Funken- oder Lichtbogenbildung zu vermeiden. Diese könnten Gase und Dämpfe entzünden.

Stellen Sie den Motor ab und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie den Kraftstofftank befüllen. Entfernen Sie nie den Tankdeckel oder füllen Sie Kraftstoff nach, während der Motor läuft oder noch heiß ist. Betreiben Sie niemals die Maschine mit Undichtheiten im Kraftstoffsystem.

Öffnen Sie den Tankdeckel langsam, um den Überdruck auszugleichen.

Überfüllen Sie den Kraftstofftank nicht, um Raum für eine Ausdehnung des Kraftstoffs durch die Motorwärme zu lassen.

4. Spezielle Sicherheitshinweise

Überprüfen Sie den Arbeitsbereich und halten Sie ihn frei von Schutt und Fremdkörpern, um ein Stolpern zu vermeiden. Arbeiten Sie auf einem ebenen Untergrund.

Halten Sie sich bei Zusammenbau, Installation, Betrieb, Wartung und Reparatur von allen Teilen fern, die sich bewegen könnten.

Starten Sie die Maschine vorsichtig entsprechend der Bedienungsanleitung und halten Sie Hände und Füße in ausreichendem Abstand zu den beweglichen Teilen.

Verlassen Sie nie den Bedienbereich, wenn die Maschine läuft.

Halten Sie die Maschine im Betrieb immer mit beiden Händen fest. Fassen Sie diese mit festem Griff an der Lenkstange. Seien Sie sich bewusst, dass die Maschine unerwartete Bewegungen machen kann, falls sie auf versteckte Hindernisse wie große Steine o.ä. stößt.

Gehen Sie und rennen Sie niemals beim Betrieb der Maschine.

Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie den Rückwärtsgang eingelegt haben und wenn Sie die Maschine zu sich hin bewegen.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf Schotterstraßen, Gehwegen oder Straßen arbeiten oder diese überqueren. Achten Sie auf versteckte Gefahren oder Verkehr. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Sie auf gefrorenem Untergrund arbeiten, da die Maschine rutschen oder kippen kann.

Arbeiten Sie nicht in Bereichen, in denen Sie zwischen Maschine und einem anderen Objekt eingeklemmt werden könnten.

Entfernen Sie die Maschine mindestens 3 m von der Stelle, an der sie Kraftstoff nachgefüllt haben, bevor Sie den Motor starten.

Kontrollieren Sie immer den Ölstand des Motors, bevor Sie ihn starten.

Betreiben Sie die Maschine nicht auf einer holprigen oder abschüssigen Straße. Gehen Sie vorsichtig, um Ausrutschen und Hinfallen zu vermeiden, besonders wenn Sie mit der Maschine rückwärts arbeiten.

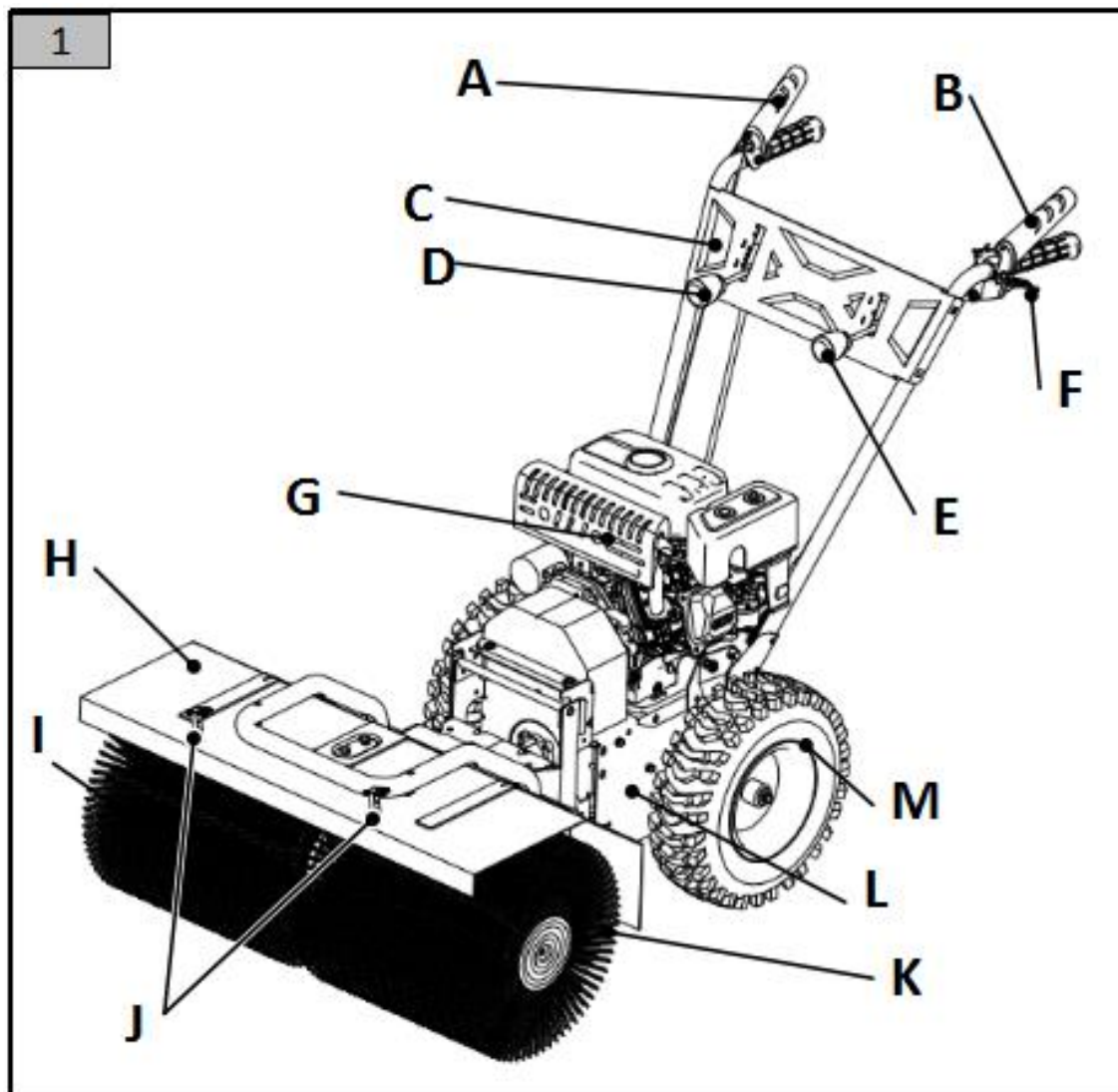
Kontrollieren Sie vor jedem Betrieb alle Muttern, Bolzen und Bürsten auf festen Sitz, um die Sicherheit und Verlässlichkeit der Maschine sicher zu stellen.

Stellen Sie die Bowdenzüge der Bedienhebel so ein, dass sie beweglich und funktionsfähig sind. Stellen Sie die Bürste vor jeder Benutzung auf die richtige Höhe ein.

Kontrollieren Sie vor jeder Benutzung den Luftdruck in den Reifen und achten Sie beim Betrieb der Maschine auf scharfe Gegenstände, um Reifenschäden zu vermeiden. Halten Sie Teile der Maschine, die aus Kunststoff oder Gummi sind, von chemischen Substanzen fern, um mögliche Reaktionen zu vermeiden.

Wenn die Bürste im Betrieb durch weiche Materialien blockiert wird, stoppen Sie zuerst die Maschine und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie die blockierenden Materialien entfernen.

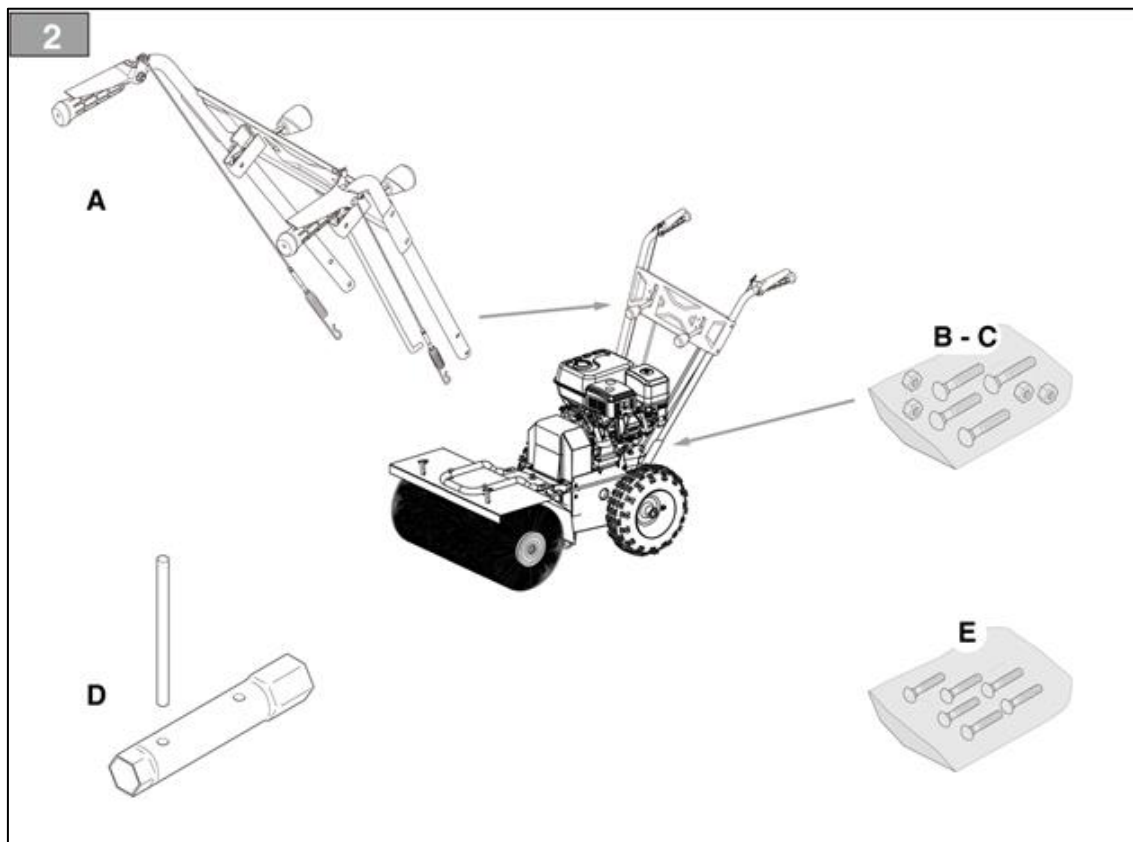
5. Übersicht und Lieferumfang der Maschine



- A. Gashebel Bürste
- B. Gashebel Antrieb
- C. Armaturen Brett
- D. Gangschaltung
- E. Ausrichtungshebel Bürste
- F. Entriegelungshebel
- G. Motor
- H. Schutzblech
- I. Bürste
- J. Aufhängung für Zubehör
- K. Laufrollen

- L. Gehäuse Getriebe
- M. Rad

Lieferumfang



Pos.	Beschreibung	Qty.
A	Führungsholme mit vorinstallierten Seilzügen	1
B	Schrauben für Befestigung Führungsholm	4
C	Muttern für Befestigung Führungsholm	4
D	Zündkerzenschlüssel	1
E	Schrauben und Muttern	1

Achtung:

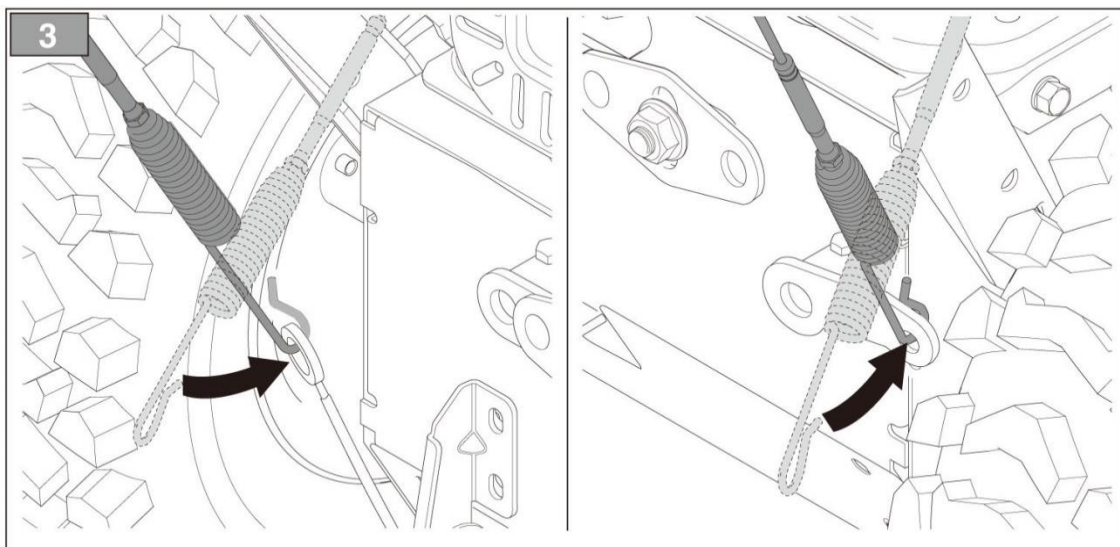
1. Vorsichtig die Verpackung öffnen und darauf achten, dass keine Kleinteile verloren gehen
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch
3. Entferne alle Verpackungsteile von der Maschine
4. Entsorge die Verpackung gemäß den lokalen Vorschriften

6. Montage der Kehrmaschine

Es ist ratsam während des Zusammenbaus eine weitere Person als Helfer zu haben.

1. Seilzugmontage Antrieb und Kehrbürstensteuerung

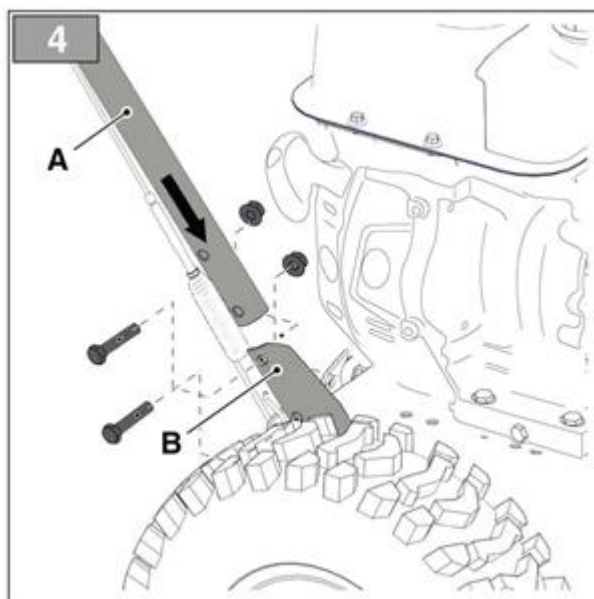
Hake die beiden Seilzüge gemäß der Abb. 3 in die jeweiligen Ösen ein.
Beachte: Die Seilzüge sind bereits am Führungsholm vorinstalliert



2. Montage des Führungsholms

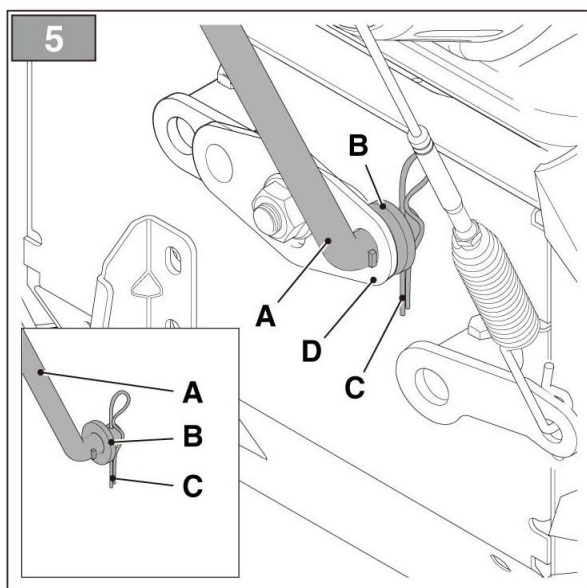
Der Führungsholm wird mit bereits installiertem Cockpit geliefert. Die zugehörigen Schrauben und Muttern (B und C) sind dem Paket beiliegend

- Schiebe die beiden Enden des Führungsholms (4A) in die Aufnahme (4B)
- Verschraube nun den Holm mit der Aufnahme mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern



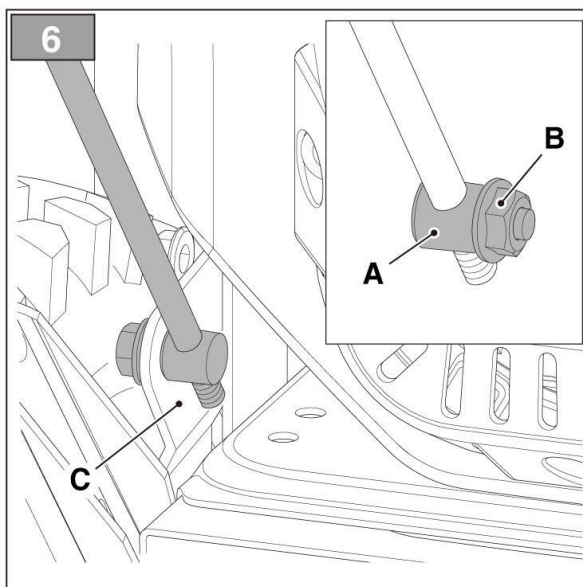
3. Installation der Getriebestange

- a) Entferne die auf der Getriebestange (5A) vorinstallierte Unterlegscheibe (5B) und Mutter mit Sicherungssplint (5C)
- b) Stecke nun die Getriebestange (5A) in das vorgesehene Loch (5D) der Getriebeeinheit
- c) Montiere nun die Unterlegscheibe (5B) und Mutter mit Sicherungssplint (5C) wieder auf der Getriebestange.



4. Montage der Kehrbürstenausrichtung

- a) Entferne die vorinstallierte Mutter (6B) von der Gelenkeinheit (6A)
- b) Führe nun die Gelenkeinheit (6A) in die vorgesehene Aufnahme (6C)
- c) Sichere die Verbindung durch Montage der Mutter (6B)



7. Bedienung der Kehrmaschine

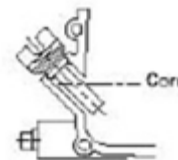
BETANKUNG

1. Befüllen Sie den Tank mit bleifreiem Normalbenzin (ca. 3,6 Liter)
2. Kontrollieren Sie den Motorölstand
3. Motoröl SAE 10W-30 auffüllen. Die Öltankkapazität beträgt 0,6 Liter

ACHTUNG: Kraftstoff ist leicht entzündbar.

4. Füllen Sie den Kraftstoff vor Arbeitsbeginn auf
5. Füllen Sie niemals Kraftstoff bei laufenden und heißen Motor nach.
6. Verschließen Sie den Tankdeckel fest und wischen Sie verschütteten Kraftstoff weg

ACHTUNG: Achte darauf, dass 4T Öl ausreichend ca. 0,6l gemäß rechtsstehende Abb. befüllt ist

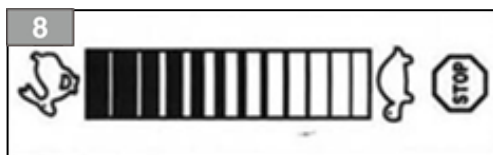


7.1 Starten des Motors

1. Schalten Sie den Schalter auf "ON" und schieben bei kaltem Motor den Choke nach rechts



2. Schieben Sie den Motorgeschwindigkeitsregler auf die „Hasen“ Option (Max. Geschwindigkeit)



3. Ziehe langsam den Seilzugstarter bis der erste Widerstand zu spüren ist. Danach in einer gleichmäßigen und konstanten schnellen Geschwindigkeit den Seilzug mehrfach ziehen bis der Motor startet. Wenn der Motor läuft den Choke langsam wieder zurück schieben bis der Motor eine gleichmäßige Drehzahl eingependelt hat

ACHTUNG: Überreiß nicht den Seilzugstarter über den Anschlagspunkt. Dieser könnte dabei Schaden erleiden.

7.2 Motor ausschalten

Drehen Sie den Schalter auf "OFF" und der Motor schaltet sich ab.

7.3 Vor und während der Nutzung der Kehrmaschine

- Verwende die Kehrmaschine nicht auf öffentlichen Verkehrsstraßen
- Stelle sicher, dass das Arbeitsumfeld sicher und frei von Personen oder Verkehr ist
- Überprüfe alle Schraubverbindungen der Kehrmaschine auf festen Sitz
- Ersetze oder lass von einer Fachwerkstatt sämtliche Defektteile tauschen
- Achte darauf, dass genügend Luftdruck auf den Reifen vorhanden ist
- Entferne vor Arbeitsbeginn all sich im Weg befindlichen Gegenstände, welche durch die Gegend geschleudert werden könnten
- Die Kehrmaschine ist nicht für den Einsatz auf Dächern gedacht
- Beachte lokale Nutzungszeiten von maschinengetriebenen Geräten
- Halte Hände, Füße, Haare und Kleidung fern von sämtlichen beweglichen Teilen
- Entferne Dich niemals von der Kehrmaschine ohne den Motor vorher abzustellen

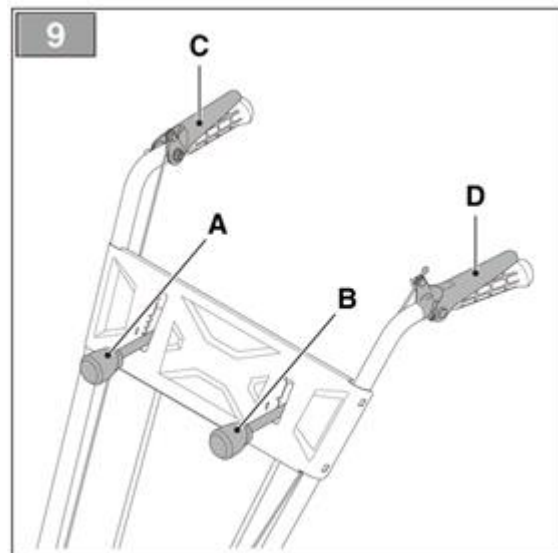
7.4 Funktion der Bedienelemente

1. Fahrantrieb: Der Fahrantrieb wird durch das Herunterdrücken des Schalthebels D (siehe Bedienelemente) eingeschaltet.

Da es sich um eine sogenannte "Totmannschaltung" handelt, ist der Hebel so lange zu halten, wie gefahren werden soll. Wird der Hebel losgelassen, schaltet sich der Fahrantrieb aus.

2. Bürstenantrieb: Dieser Schalthebel C (siehe Bedienelemente) steuert den Betrieb der Bürste. Betätigen Sie den Hebel und halten Sie ihn, um die Bürstenbewegung zu starten. Lassen Sie den Hebel los, um die Bürste anzuhalten.

3. Getriebesteuerung A: Diese Maschine verfügt über 5 Stufen für die Vorwärts- und 2 Stufen für die Rückwärtsbewegung. Es wird empfohlen,



dass die Stufe 1 oder 2 gewählt wird, wenn gekehrt wird, und die Stufen 3 bis 5, wenn die Maschine vorwärts bewegt wird.

4. Steuerhebel B: Dieser Hebel steuert die Richtung der Bürste. Drücke den Steuerhebel

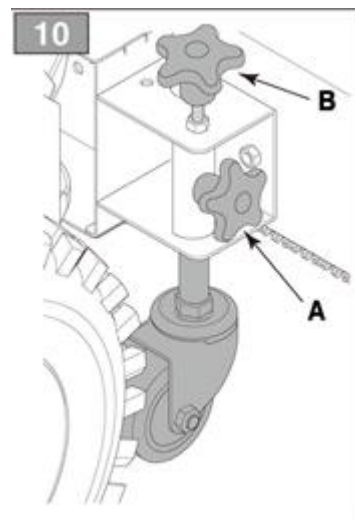
- nach vorne und die Bürste dreht sich um 15° nach rechts
- belasse den Steuerhebel in der Centerposition und die Bürstenausrichtung ist 0°
- ziehe den Steuerhebel nach hinten und die Bürstenausrichtung bewegt sich um 15° nach links

5. Höheneinstellung des Kehrbesens: Haben Die Bürsten aufgrund Einstellung oder Abnutzung keinen Kontakt mehr zum Untergrund, so kann man den Maschinenkopf justieren.

1. Lösen Sie den seitlichen Drehknopf (Abb. 10.A);
2. Drehen Sie den oberen Knopf (Abb. 10.B) im Uhrzeigersinn / gegen den Uhrzeigersinn, um die kleinen Räder anzuheben / abzusenken;
3. Befestigen Sie den seitlichen Drehknopf (Abb. 10.A);

Tipp: Die Kehrbürste soll im Bereich des Bodenkontaktes bei Betrieb etwa 1,5-2 cm gedrückt sein.

6. Bürste: Diese kehrt und beseitigt Schnee, Laub, Schmutz und leichten Kies sowie andere Materialien von Parkplätzen, Gehwegen und anderen Oberflächen.



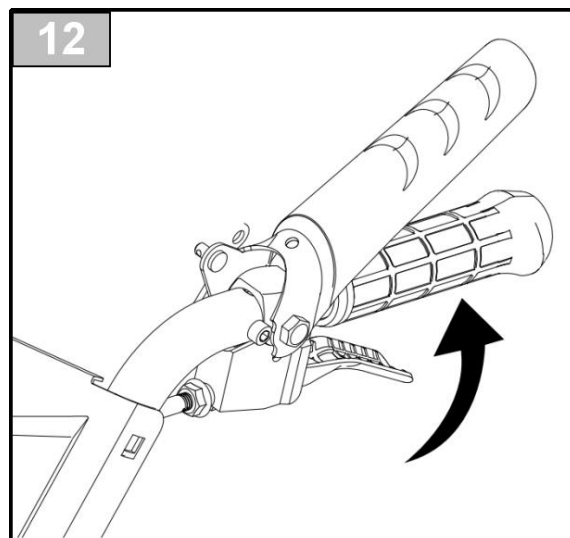
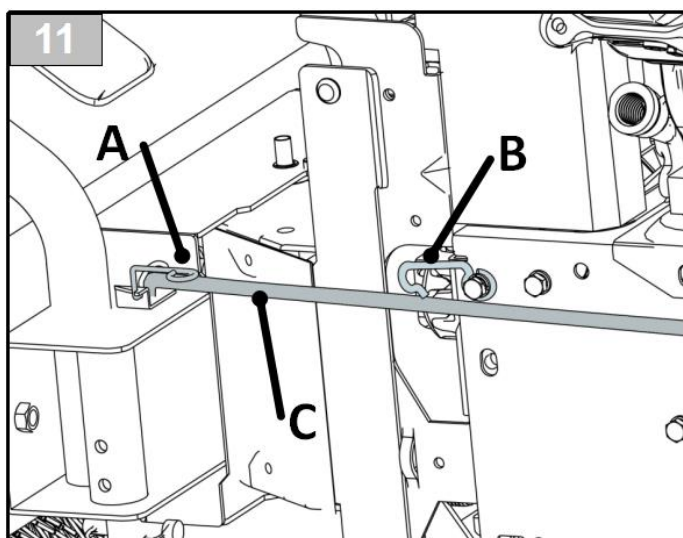
8. Wechsel der Aufsätze

So trennen Sie Motorteil und Anbaugeräte (Kehrmaschinen-/ Schneefräsen-Kopf)

1. Wenn das Anbaugerät an der Maschine eine Kehrmaschine ist, gehen Sie bitte zuerst wie folgt vor:

- a) Ziehen Sie den Haken (Abb.11 A) nach oben, um die Richtungsstange zu lösen.
- b) Ziehen Sie die Richtungsstange (Abb. 11 C) aus dem Loch heraus.
- c) Klicken Sie die Richtungsstange (Abb. 11 C) in den Haken (Abb. 11 B) ein, um zu verhindern, dass sie sich bewegt.

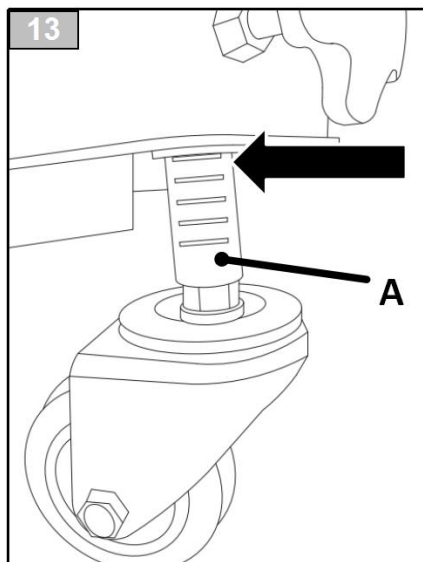
Wenn das Anbaugerät an der Maschine eine Schneefräse ist, überspringen Sie bitte diesen Schritt.



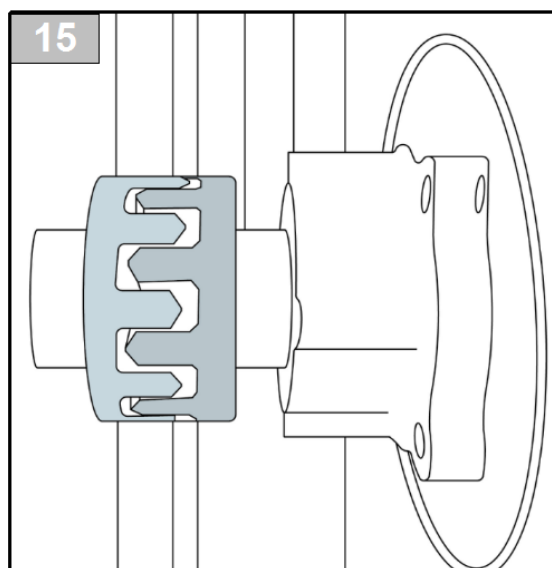
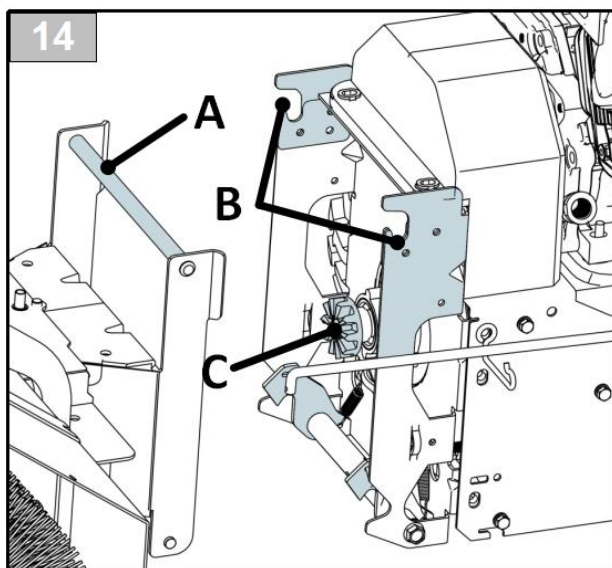
2. Greifen Sie den roten Verriegelungshebel unter dem linken Griff. Heben Sie das Motorteil an, um die Befestigung zu lösen.

Montage Motorteil mit Anbaugeräten

1. Stellen Sie die Kehrmaschine / den Schneefräskopf auf eine freie Fläche.
2. Wenn Sie den Kehrbürste anschließen wollen, stellen Sie sicher, dass sich beide Lenkräder (Abb. 13 A) in der fünften Rille befinden.



3. Halten Sie den Griff des Motorteils fest und bewegen Sie ihn in Richtung der Befestigung.
4. Senken Sie das Motorteil ab, so dass die Stange (Abb. 14 A) in die beiden Haken (Abb. 14 B) einrastet, um die Zahnräder der beiden Teile zu verriegeln (Abb. 14C), wie in Abb. 15 dargestellt. Bitte beachten Sie, dass Sie während dieses Vorgangs nicht den roten Verriegelungshebel (Abb. 12) betätigen dürfen.



5. Wenn Sie den Kopf der Schneefräse anschließen, können Sie jetzt arbeiten.
6. Wenn Sie eine Kehrmaschine anschließen, müssen Sie mit den folgenden Schritten fortfahren:
 - a) Entfernen Sie den Richtungsstab (Abb. 11 C) vom Haken (Abb. 11 B).
 - b) Drücken Sie die Richtungsstange (Abb. 11 C) in das Loch am Kehrmaschinenkopf.
 - c) Drücken Sie den Haken (Abb. 11 A) nach unten, um die Richtungsstange (Abb. 11 C) zu fixieren.

Die Kehrmaschine ist nun einsatzbereit.

9. Wartung

Eine ordnungsgemäße Wartung und regelmäßige Schmierung der Maschine hilft, diese im einwandfreien Betriebszustand zu erhalten

**Vor allen Reinigungs-, Wartungs- und Montagearbeiten
Motor ausschalten und Stillstand der rotierenden Teile abwarten!**

Vorbeugende Wartung

Schalten Sie den Motor aus und lösen Sie alle Bedienhebel. Der Motor muss abgekühlt sein.

Kontrollieren Sie den allgemeinen Zustand der Maschine. Achten Sie auf lose Schrauben, Ausrichtung und Verbindung beweglicher Teile, gerissene oder abgebrochene Teile und alle anderen Umstände, die den sicheren Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten.

Entfernen Sie Schmutz und andere Materialien, die sich an der Bürste angelagert haben können. Reinigen Sie diese nach jeder Benutzung. Verwenden Sie danach ein Maschinenöl für leichte Maschinen, um alle beweglichen Teile zu ölen.

Achtung: Verwenden Sie nie einen Hochdruckreiniger, um die Maschine zu reinigen. Wasser kann in geschlossene Bereiche der Maschine und des Antriebs eindringen und kann Schäden an Spindeln, Zahnrädern, Kupplungen, Lagern oder dem Motor hervorrufen.

Lagerung nach Gebrauch

1. Entfernen Sie den Schmutz vom Gerät
2. Stellen Sie das Gerät nicht mit Benzin in einen Raum

3. Lassen Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen der in direkter Sonneneinstrahlung stehen, da einige Teile aus Kunststoff und Gummi sind

Lagerung für längere Zeit

1. Sichern Sie das Gerät, wenn es außer Betrieb ist
2. Waschen und reinigen Sie das Gerät
3. Stellen Sie es in einen trockenen Raum, der gut belüftet ist

Schließen Sie die Deckel des Kraftstofftanks und des Kraftstoffkanisters wieder ordnungsgemäß. Entfernen Sie verschütteten Kraftstoff. Betreiben Sie die Maschine nie, ohne dass der Kraftstofftank sicher geschlossen ist.

Halten Sie mögliche Zündquellen fern von verschüttetem Kraftstoff. Wenn Sie Kraftstoff verschüttet haben, versuchen Sie nicht, den Motor dort zu starten, sondern bewegen Sie die Maschine an einen anderen Ort und vermeiden Sie jede Art von Zündquellen bis die Kraftstoffdämpfe verdunstet sind.

Lagern Sie Kraftstoff nur in dafür vorgesehenen Behältern. Lagern Sie Kraftstoff an einem kühlen, gut belüfteten Platz, entfernt von Funken, offenen Flammen oder anderen Zündquellen. Lagern Sie nie Kraftstoff oder die mit Kraftstoff gefüllte Maschine in einem Gebäude, in dem die Dämpfe in Kontakt mit Funken, offenem Feuer oder anderen Zündquellen wie Boiler, Heizkessel, Wäschetrockner oder ähnlichem kommen können.

Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie ihn in einem geschlossenen Raum einlagern.

10. Technische Daten

Modell	FX-KM196
Motorhersteller	Loncin
Motortyp	G200F
Hubraum	196cc
Leistung	4,1KW bei 3.600 U/min.
Tankkapazität	3,6 Liter
Öltank	0,6 Liter
Getriebe	5 Vorwärts-, 2 Rückwärtsgänge
Arbeitsbreite	600mm
Bürstendurchmesser	345mm
Raddurchmesser	13"
Bürstenausrichtung	+/- 15°
Nettogewicht	62kg
Bruttogewicht	70kg
Aufsatzwechsel	Werkzeuglos

11. Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Korrekturmaßnahme
Motor springt nicht an	Motorhandbuch nachschlagen	Motorhandbuch nachschlagen
Motor läuft unruhig (stottert)	Motorhandbuch nachschlagen	Motorhandbuch nachschlagen
Maschine fegt nicht	Keilriemen locker oder gerissen	Keilriemen spannen oder gerissene Keilriemen ersetzen
Maschine lässt sich nicht fahren	Kupplungskabel für Antrieb nicht richtig eingestellt	Passen Sie das Kupplungsdrahtseil an
	Keilriemen locker oder gerissen	Keilriemen spannen oder gerissene Keilriemen ersetzen
	Reibrad-Gummi gerissen	Reibrad-Gummi ersetzen
Starke Vibrationen	Lose oder beschädigte Teile	Motor abstellen und Zündkerze ziehen. Lockere Schrauben und Muttern festziehen.
Zahnräder können nur schwer geändert werden	Kupplungskabel für Antrieb nicht richtig eingestellt	Passen Sie das Kupplungsdrahtseil an
	Schalthebel nicht richtig eingestellt	Schalthebel anpassen

12. Kundendienst

Original-Ersatzteile werden durch die Servicewerkstätten und den Händlern bereitgestellt. Wir empfehlen, dass Sie das Gerät zur jährlichen Instandhaltung und Inspektion der Schutzeinrichtungen zu einer autorisierten Servicestelle bringen.

Um mehr Informationen über Service und Ersatzteile zu erhalten, kontaktieren Sie bitte den Händler, bei dem Sie die Maschine erworben haben.

13. Gewährleistung

Die Gewährleistungszeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum bei privater Nutzung. Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg gut auf. Ausgenommen von der Gewährleistung sind Verschleißteile und Schäden die auf nichtbestimmungsgemäße Verwendung, Gewaltanwendungen, technische Änderungen, Verwendung von falschen Zubehörteilen bzw. Nichtoriginalersatzteilen und Reparaturversuchen durch nicht qualifiziertes Personal. Reparaturen dürfen nur vom autorisierten Fachhandel ausgeführt werden.

14. Entsorgungshinweis

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu vermeiden. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoff. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach.

15. EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir

FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GULTSTEIN Germany

dass das nachfolgend bezeichnete Produkt

3in1 Benzin-Kehrmaschine FX-KM196 (Schneefräse optional),

auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der einschlägigen EG-Richtlinien 2006/42/EG entspricht. Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, in dem sie in den Verkehr gebracht wurde, vom Endbenutzer nachträglich angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

Angewendete harmonisierte Normen:	EN 13019: 2001+A1:2008
	EN ISO 12100
	EN ISO 13732-1, EN982, EN983

Gemessener Schallleistungspegel LpA	87,8 db(A) , K=3 db(A)
Garantierter Schallleistungspegel LwA	101.56dB(A)

Herrenberg, 24.05.2022

Leonhard Zirkler
(Geschäftsführer)



Hersteller:
FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN Germany
Aufbewahrung der technischen Unterlagen:
FUXTEC GmbH, KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN Germany
L. Zirkler, Geschäftsführung

Content

1. Original user manual	26
2. General Safety Precautions.....	27
3. Hazard symbols and meanings	30
4. Main Components	31
5. Assembly.....	33
6. Engine Operations.....	34
7. Operation	36
8. During Use.....	39
9. Change Attachments	40
10. Storage	43
11. Troubleshooting	43
12. Maintenance.....	44
13. Declaration of Conformity	45

1. Original user manual

Please read this entire manual before operating the equipment. It instructs you how to safely and efficiently set up, use and maintain your device. Please be sure that you, and any other persons who will operate the machine, carefully follow the recommended safety practices at all times. Failure to do so could result in personal injury or property damage.

Function of Sweeper

This sweeper is designed solely for the use in clean up, maintenance and similar. And please pay more attention that NOT for small stone cleaning, to avoid the injury.

Use in any other way is considered contrary to the intended use. Compliance with and strict adherence to operation, service and repair conditions, as specified by the manufacturer, are also essential elements of the intended use.

Terms used in Manual

Right-hand, left-hand, front and rear are determined from the actual operating position.

SAFETY STATEMENTS

DANGER

THIS STATEMENT IS USED WHERE SERIOUS INJURY OR DEATH WILL RESULT IF THE INSTRUCTIONS ARE NOT FOLLOWED PROPERLY.

WARNING

THIS STATEMENT IS USED WHERE SERIOUS INJURY OR DEATH COULD RESULT IF THE INSTRUCTIONS ARE NOT FOLLOWED PROPERLY.

CAUTION

THIS STATEMENT IS USED WHERE MINOR INJURY COULD RESULT IF THE INSTRUCTIONS ARE NOT FOLLOWED PROPERLY.

NOTICE

THIS STATEMENT IS USED WHERE EQUIPMENT OR PROPERTY DAMAGE COULD RESULT IF THE INSTRUCTIONS ARE NOT FOLLOWED PROPERLY.

THIS SYMBOL BY ITSELF OR USED WITH A SAFETY SIGNAL WORD THROUGHOUT THIS MANUAL IS USED TO CALL YOUR ATTENTION TO INSTRUCTIONS INVOLVING YOUR PERSONAL SAFETY OR THE SAFETY OF OTHERS. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS CAN RESULT IN INJURY OR DEATH.

2. General Safety Precautions

WARNING



READ MANUAL PRIOR TO INSTALL

Improper installation, operation, or maintenance of this equipment could result in severe injury or death. Operators and maintenance personnel should read this manual as well as all manuals related to this equipment and the prime mover thoroughly before beginning installation, operation, or maintenance. Follow all Safety instructions in This manual and the prime Movers manual.

WARNING



READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY STATEMENTS

Read all safety decals and safety statements in all manuals prior to operating or working on this equipment. Know and obey all regulations, local laws and other professional guidelines for your operation. Know and follow acceptable work practices when assembling, maintaining, repairing, mounting, removing or operating this equipment.

WARNING

KNOW YOUR EQUIPMENT

Know your equipment's capabilities, dimensions and operations before operating. Visually inspect your equipment before you start, and never use equipment that is not in proper working order with all safety devices intact. Check all hardware to assure it is tight. Make sure that all locking pins, latches, and connected devices are correctly installed and secured. Remove and replace any damaged, tired or excessively worn parts. Make sure all safety decals are in place and are legible. Keep decals clean, and replace them if they become dull and hard to read.

WARNING

PROTECT AGAINST FLYING DEBRIS

Always wear proper safety glasses, goggles or a face shield when driving pins in or out or when operation causes dust, flying debris, or any other hazardous material.

WARNING

LOWER OR SUPPORT RAISED EQUIPMENT

Do not work under raised booms without supporting them. Do not use support material made of concrete blocks, logs, buckets, barrels or any other material that could suddenly collapse or shift positions. Make sure support material is solid, not decayed, warped, twisted, or tapered. Lower booms to ground level or onto blocks. Lower booms and attachments to the ground before leaving the cab or operator's station.

WARNING

DO NOT MODIFY MACHINE OR ATTACHMENTS

Modifications may weaken the integrity of the attachment. They may impair the function, safety, life and performance of the attachment, when making repairs, use only the manufacturer's genuine parts, following authorised instructions. Other parts may be substandard in fit and quality. Never modify any RoPS (Rollover Protection System) equipment or device. Any modifications must be authorised in writing by the manufacturer.

WARNING

SAFELY MAINTAIN AND REPAIR EQUIPMENT

- Do not wear loose clothing or any accessories that can catch in moving parts. If you have long hair, cover or secure it so that it does not become entangled in the equipment.
- Work on a level surface in a well-lit area.
- Use properly grounded electrical outlets and tools.
- Use the correct tool for the job at hand. Make sure they are in good condition for the task required.
- Wear the protective clothing equipment specified by the tool manufacturer.

WARNING

SAFELY OPERATE EQUIPMENT

Do not operate equipment until you are thoroughly trained by a qualified operator in how to use the controls; know its capabilities, dimensions, and all safety requirements. See your prime movers manual for these instructions.

- keep all step plates, grab bars, pedals, and controls free of dirt, grease, debris, and oil.
- Never allow anyone to be around the equipment when it is operating.
- Do not allow riders on the attachment or the prime mover.
- Do not operate the equipment from anywhere other than the correct operator's position.
- Never leave equipment unattended with the engine running or with this attachment in a raised position.
- Do not alter or remove any safety feature from the prime mover or this attachment.
- know your worksite safety rules as well as traffic rules and flow. When in doubt on any safety issue, contact your supervisor or safety coordinator for an explanation.

WARNING

FALL HAZARD DO NOT OPERATE NEAR UNGUARDED EDGES.

- This sweeper is NOT intended for rooftop use.
- When operating sweeper, adhere to all government rules, local laws and other professional guidelines for your sweeping application.

3. Hazard symbols and meanings



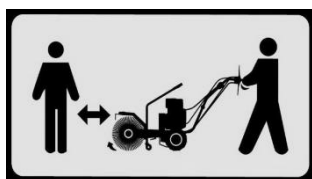
WARNING!



WARNING! Read the instructions before operating the machine.



DANGER! Ejected objects. Do not turn the brush towards onlookers or animals.



DANGER! Keep people, children and animals away from the work area.



DANGER! Keep hands and feet away from rotating parts.



DANGER! Always use hearing protectors. Wear eye protection.

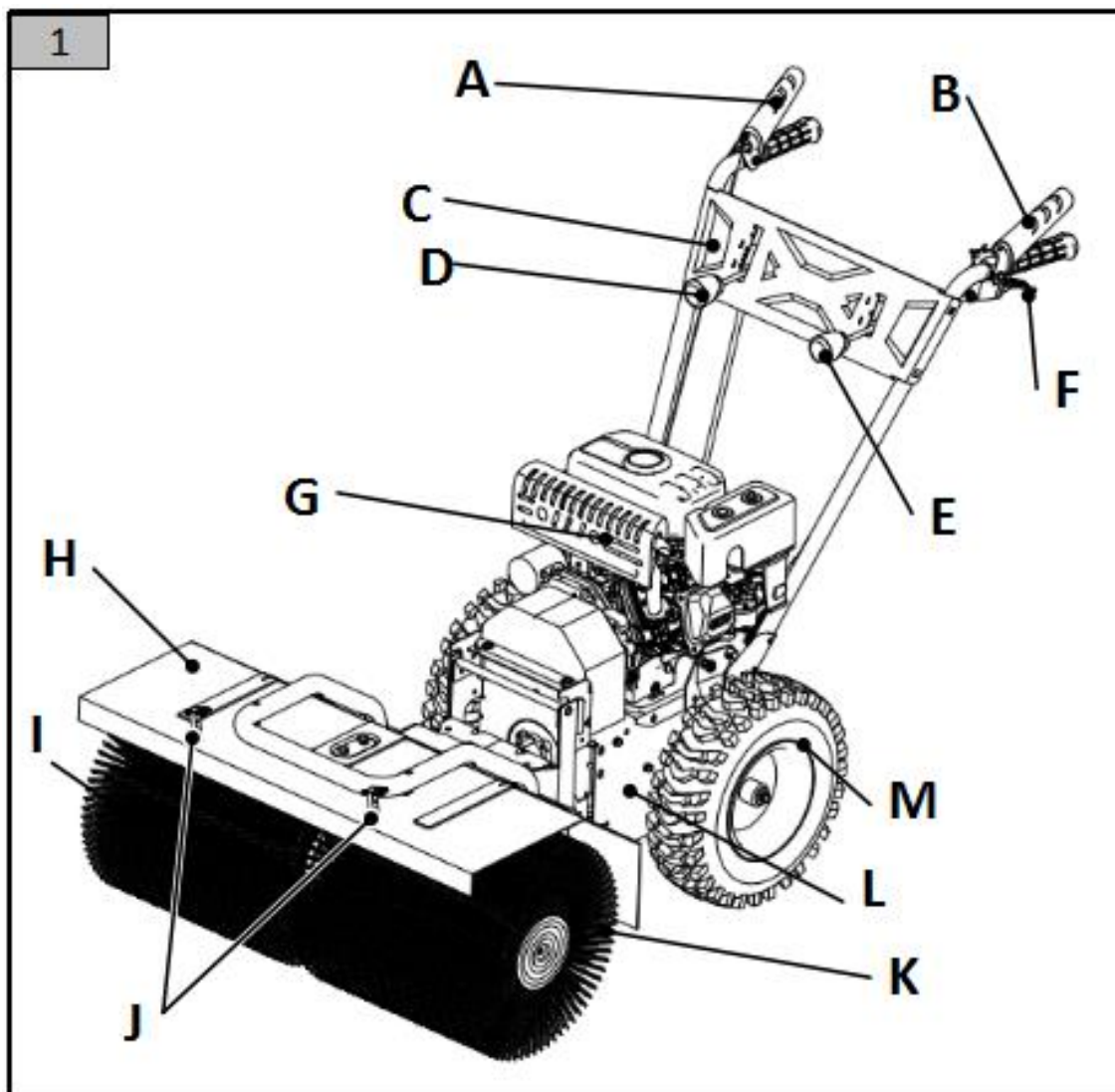


DANGER! Risk of fire or explosion. Do not smoke; do not use open flames or ignition.

IMPORTANT

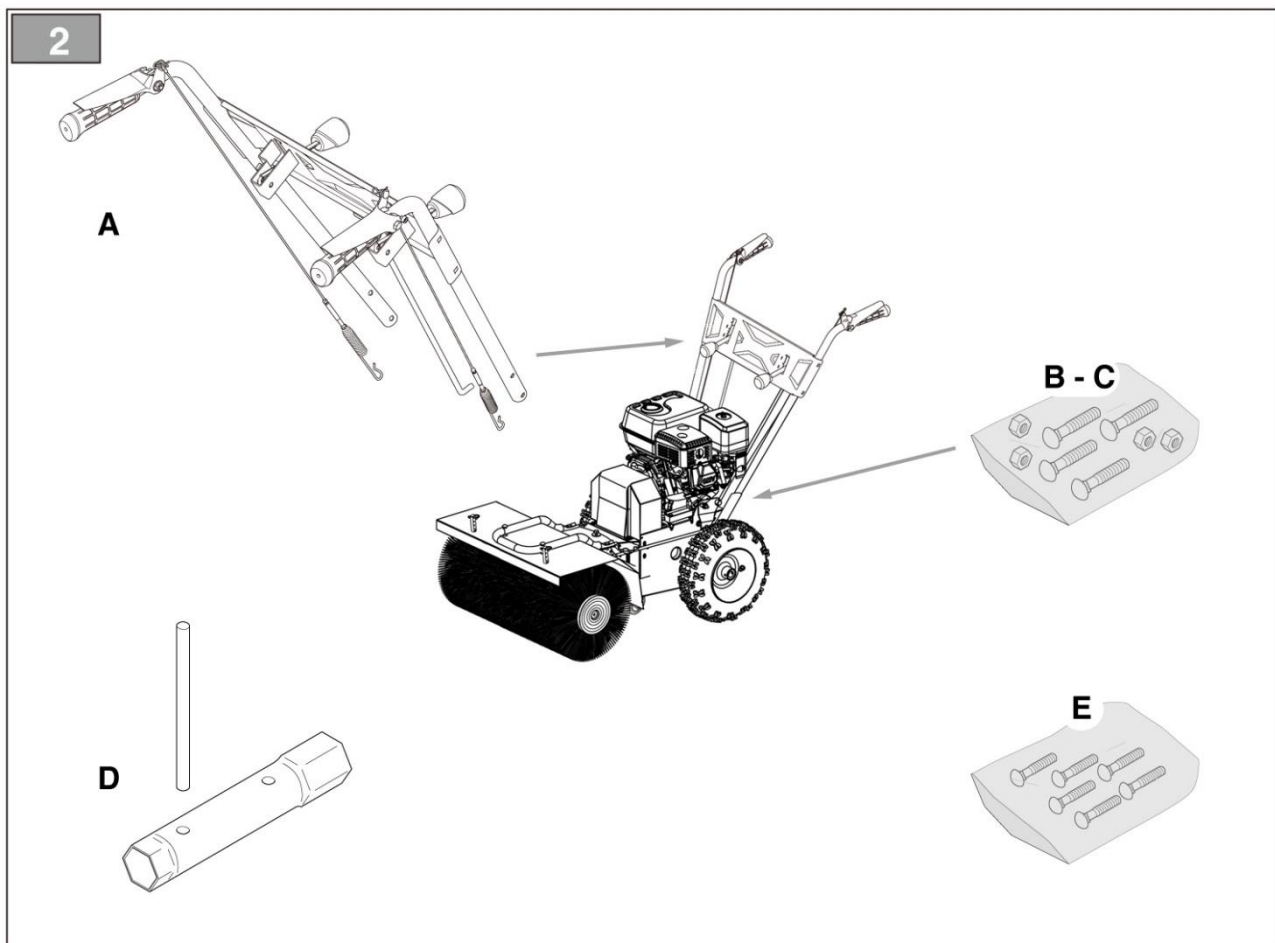
Any damaged or illegible decals should be replaced. Please order replacement decals from an authorised assistance centre of FUXTEC.

4. Main Components



- A. Brush control lever
- B. Drive control lever
- C. Dashboard
- D. Gear Position
- E. Brush direction
- F. Unlock control lever
- G. Engine
- H. Brush safety guard
- I. Brush
- J. Fixing accessories equipment
- K. Caster wheels
- L. Transmission box
- M. Wheel

PACKAGE CONTENTS



Pos.	Description	Qty
A	Handle with pre-installed rods and wires	1
B	Handle fastening screws	4
C	Handle fastening bolts	4
D	Spark plug removal key	1
E	Nuts and bolts	1

NOTES:

1. Cautiously open the packaging, paying attention not to loose components.
2. Consult the documentation in the box, including these instructions.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Dispose of the box and packaging in compliance with local regulations.

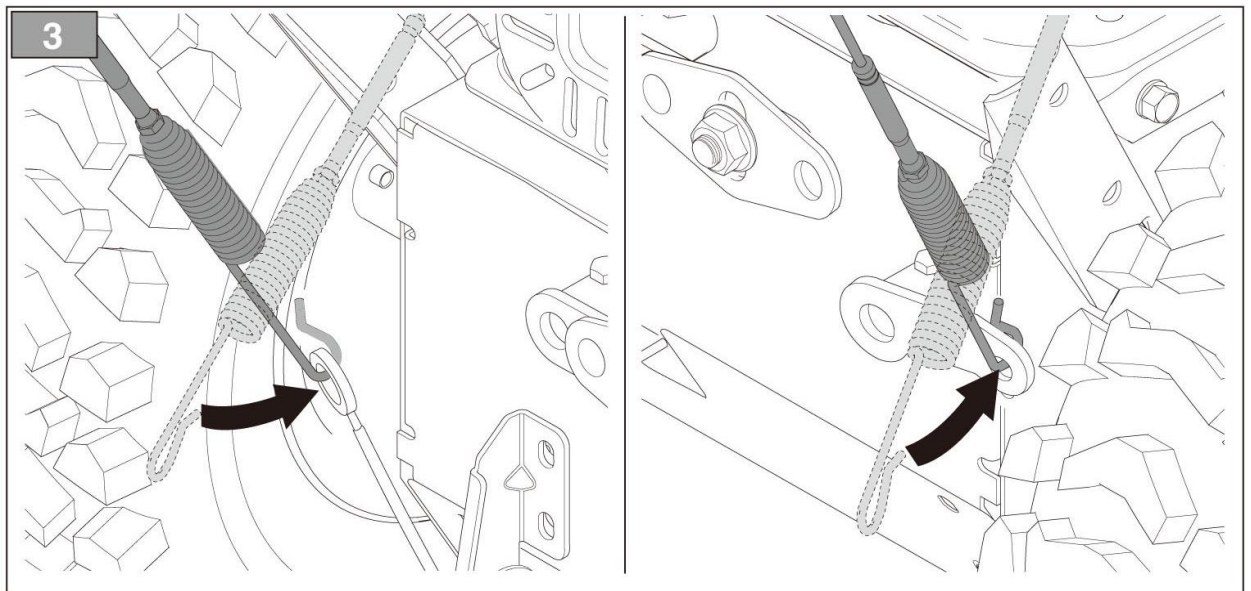
5. Assembly

Please note that during assembly, maybe you'll need a helper!

Forward and brush control cable assembly

Couple the cable eyelet to the specific opening (fig. 3).

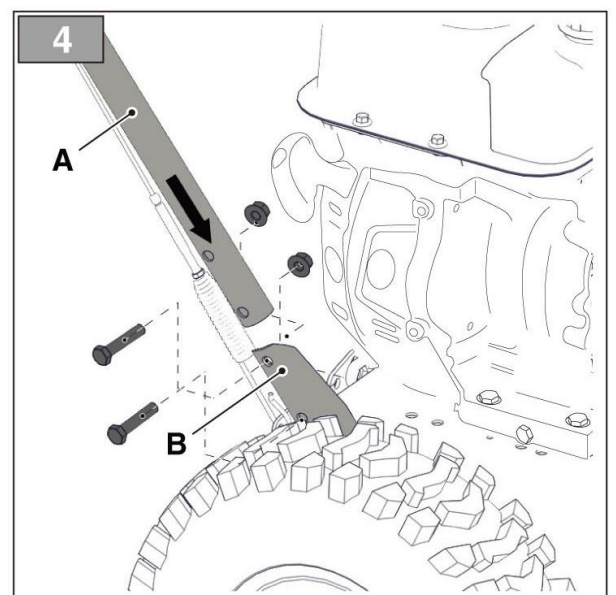
NOTE: The cables are already pre-assembled on the dashboard.



1. Handle assembly

The handle is delivered with the dashboard already assembled. The device handle assembly screws, gear control fastening screws and nuts and bolts to secure the directional brush control are provided in a separate package found in the machine packaging. Install as follows:

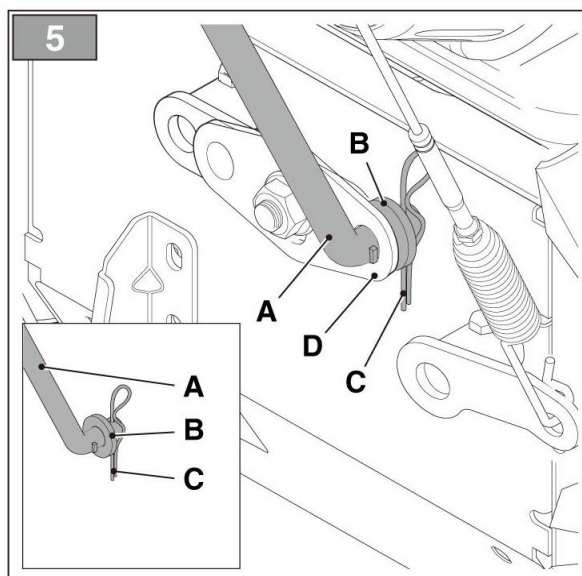
- a) Bring the two tubes at the ends of the handle (fig. 4.A) up to the support (fig. 4.B).



- b) Insert the screws in the holes and secure in place with the nuts.

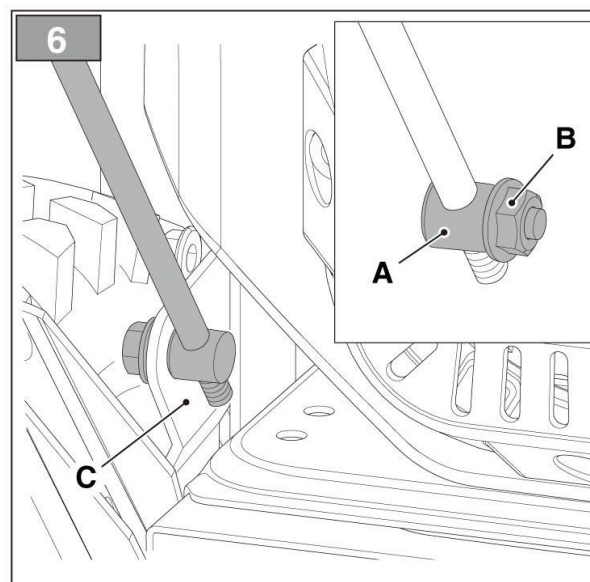
2. Installation of the gear control

- a. Remove the previously assembled articulated joint (fig. 5.A) on the washer gear control (fig. 5.B) and nut (fig. 5.C).
- b. Insert the articulated joint (fig. 5.A) of the gear control in the hole on the lever (fig. 5.D) to connect it to the transmission.
- c. Secure the washer (fig. 5.B) and nut (fig. 5.C).



3. Brush directional control assembly

- d. Remove the previously assembled articulated joint (fig. 6.A) on the brush directional control nut (fig. 6.B).
- e. Insert the articulated joint (fig. 6.A) on the directional brush control in the lever hole (fig. 6.C) to connect it to the drive.
- f. Secure the nut (fig. 6.B).



6. Engine Operations

NOTICE: THE ENGINE IS DELIVERED WITHOUT OIL AND GASOLINE.

Oil Filling:

Place the engine in a horizontal position. Remove the plug and fill with oil right to the edge. (Figure 7)

Fuel

Use lowest available octane unleaded fuel. When filling, place the machine in a horizontal position. Always replace old fuel. Always stop the engine when fueling. Never fill up with fuel on a hot engine. Never use gasoline mixed with oil.

Operation - Start and Stop

Cold Engine

Activate the engine choke. Set the throttle control on full speed. (Figure 8)

First pull the starting rope a couple of times, shortly, until it feels tight. Pull the starting rope slowly to the point where it feels tight, place your left hand on the engine in order to hold back, and pull the starting rope hard once. When the engine runs, deactivate the choke.

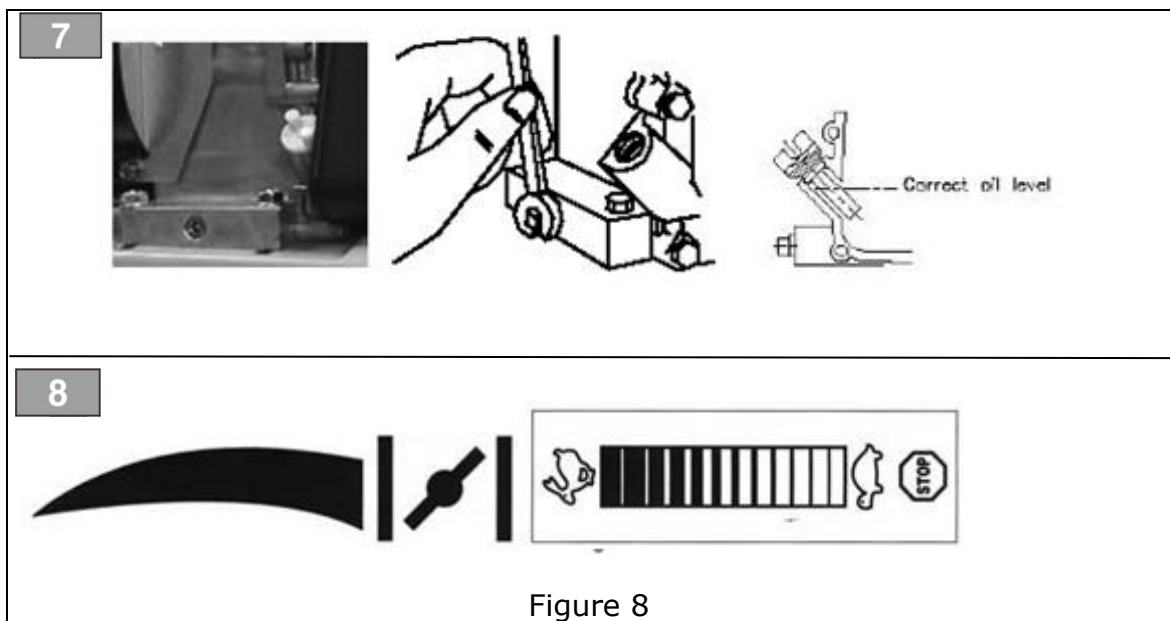
NOTICE: NEVER LET THE STARTING ROPE WIND AGAIN BY ITSELF.

Follow it all the way back with your hand. If the engine does not run in spite of several attempts, this may be caused by the fact that there is too much fuel in the cylinder/carburettor, and that the spark plug has become moist. Remove the plug and wipe it off.

Stop the Engine:

Set the throttle control in position "Stop". Set the throttle lever to idle and let the engine run for 12-20 seconds before the lever is moved to stop. Never leave the sweeper without stopping the engine.

NOTICE: Do not turn off the engine by switching on the choke, as this may result in damage to the engine.



7. Operation

CAUTION

A SWEEPER IS A DEMANDING MACHINE.

Only fully trained operators or trainee operators under the supervision of a fully qualified person should use this machine.

Before operating sweeper:

- Operate sweeper controls in an off-road location.
- Be sure that you are in a safe area, away from traffic or other hazards.
- Check all hardware making sure it is tight.
- Replace any damaged or tired hardware with properly rated fasteners.
- Check tire pressure before sweeping.
- Remove from the sweeping area all property that could be damaged by flying debris.
- Be sure all persons not operating the sweeper are clear of the sweeper discharge area for protection, and wear a dust mask.
- Always wear proper apparel such as a long-sleeved shirt buttoned at the cuffs; safety glasses goggles or a face shield; ear protection; and a dust mask.

While operating sweeper

DANGER

FALL HAZARD DO NOT OPERATE NEAR UNGUARDED EDGES.

- This sweeper is not intended for rooftop use.
- When operating sweeper, adhere to all government rules, local laws and other professional guidelines for your sweeping application.
- Minimise flying debris - use the slowest rotating speed that will do the job.
- Keep hands, feet, hair and other loose clothing away from all moving parts.
- Before leaving the operator's position for any reason stop engine.

NOTICE: AVOID TRANSMISSION DAMAGE. Do not shift while in motion.

WARNING



Leave the brush hood (shield) and all other shields and safety equipment in place when operating the sweeper.

- When sweeping on rough terrain, reduce speed to avoid "bouncing" the sweeper. Loss of control can result.
- Never sweep toward people, buildings, vehicles or other objects that can be damaged by flying debris.
- Only operate the controls while the engine is running.
- While you operate the sweeper slowly in an open area, check for proper operation of all controls and all protective devices. Note any repairs needed during the operation of the sweeper. Report any needed repairs.

Before each use

Perform daily maintenance as indicated in Maintenance Schedule.

Run the sweeper at a low idle, check for proper brush rotation and drive engagement.

WARNING



AVOID SERIOUS INJURY.

Check for large objects that could harm the operator or others if thrown by the sweeper. Remove these items before operating.

During use

Directing Debris

- Avoid excessive downward pressure on the brush sections to prevent excessive wear. A two- to a four-inch-wide pattern is sufficient for most applications.
- Direct debris by angling the brush head in that direction.
- Observe wind direction. Sweeping with the wind makes sweeping more effective and helps keep debris off the operator.
- The terms swing, and angle is used interchangeably.

Brush Direction

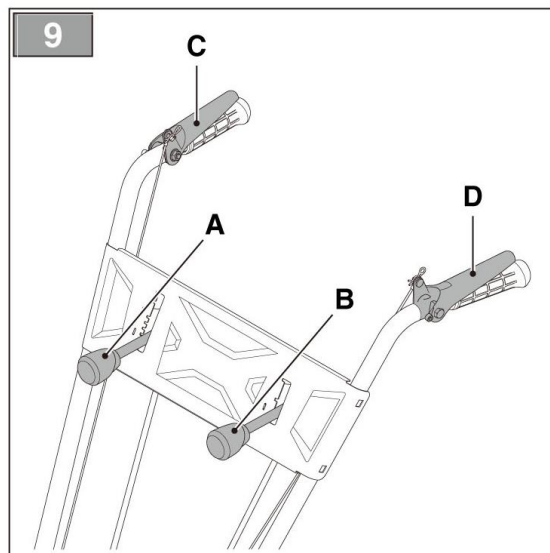
The brush direction is regulated by a lever (fig. 9B) that tilts it in the required direction. Move the lever forward or rear in one of the three available positions to tilt the brush.

- **Lever forward** = 15° to the right.
- **Lever central** = 0° no tilt.
- **Lever rear** = 15° to the left.

Sweeping

To sweep:

1. Turn the directional brush control (fig. 9 B) to the required position. (See Brush Direction)
2. Set the gear depending on the route and the amount of material to be swept.
3. Engage the brush drive. (fig. 9C)
4. Engage the traction drive. (fig. 9D)



NOTICE: AVOID SWEEPER DAMAGE.

Reduce travel speed to avoid hitting immovable objects.

The sweeper is equipped with an instant shut off when you release the levers, the brush and machine stop.

Operating Tips

NOTICE: AVOID SWEEPER DAMAGE. Do not ram into piles.

Large Areas

- For uneven or dirt surfaces, reduce speed to avoid jogging the brush and damaging it.
- Sweep creating a central passage dividing the area into two parts and then sweeping the remaining areas. That reduces the load on the brush.

8. During Use

Snow

- Snow is removed more quickly when it is still fresh - passback over the already cleared zones to remove snow residue.
- If possible, clear the snow in the direction of the wind. Check the distance and the direction of the removed snow.
- Reduce the engine rotations before stopping it.

Dirt & Gravel

- To reduce the amount of dust lifted when sweeping, work at low brush speed. If possible, also work on damp or cloudy days or after it rains.
- For gravel, adjust the height of the brush to avoid throwing them and causing potential damages.

Heavy Debris

- Reduce forward speed and work without using the entire machine working width.

WARNING

SAFELY OPERATE EQUIPMENT

Do not operate equipment until you are thoroughly trained by a qualified operator in how to use the controls; know its capabilities, dimensions, and all safety requirements. See your prime movers manual for these instructions.

- Keep all step plates, grab bars, pedals, and controls free of dirt, grease, debris, and oil.
- Never allow anyone to be around the equipment when it is operating.
- Do not allow riders on the attachment or the prime mover.
- Do not operate the equipment from anywhere other than the correct operator's position.
- Never leave equipment unattended with the engine running or with this attachment in a raised position.
- Do not alter or remove any safety feature from the prime mover or this attachment.
- Know your worksite safety rules as well as traffic rules and flow. When in doubt on any safety issue, contact your supervisor or safety coordinator for an explanation.

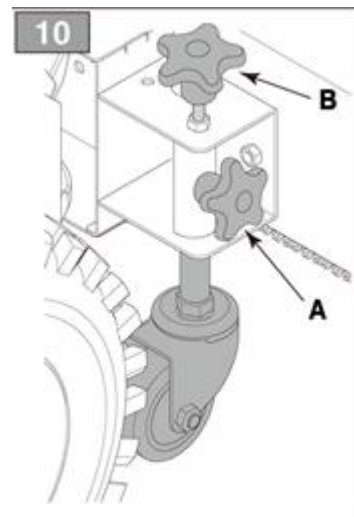
WARNING

IN AN EMERGENCY, RELEASE LEVERS AS QUICKLY AS POSSIBLE AND STOP THE ENGINE.

Height adjustment of Caster Wheels & Brushes

Once the brushes get worn, it is necessary to adjust the height of the brushes, i.e. how close they are to the surface to sweep. This adjustment takes place by moving the plastic rings of the brush caster wheels. See as follows:

1. Loosen the side knob (fig. 10.A);
2. Rotate the upper knob (fig. 10.B) in clockwise / anticlockwise to lift / lower the small wheels;
3. Fix the side knob (fig. 10.A);

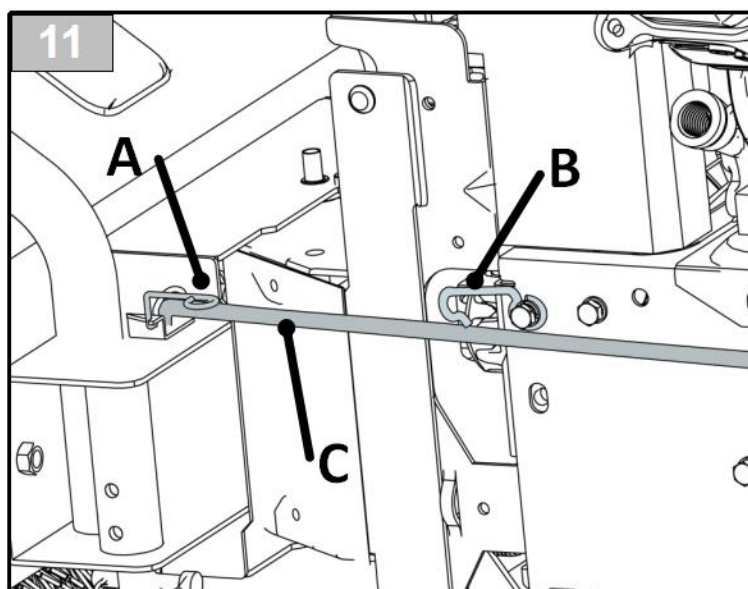


9. Change Attachments

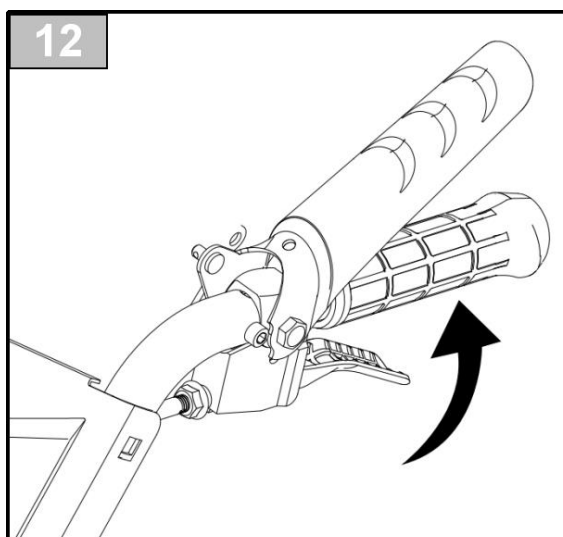
If what you bought is multi-function sweeper & snow thrower, you should change the function by yourself. Please check below steps for success assembly work.

To Separate Engine part and Attachments (Sweeper / Snow thrower head)

1. If the attachment on the machine is sweeper, please do following first:
 - a) Pull the hook (fig.11 A) upward to release the direction bar;
 - b) Pull the direction bar (fig.11 C) out from the hole.
 - c) Click the direction bar (fig.11 C) into hook (fig.11 B) to avoid its moving.
- If the attachment on the machine is snow thrower, please skip this step.

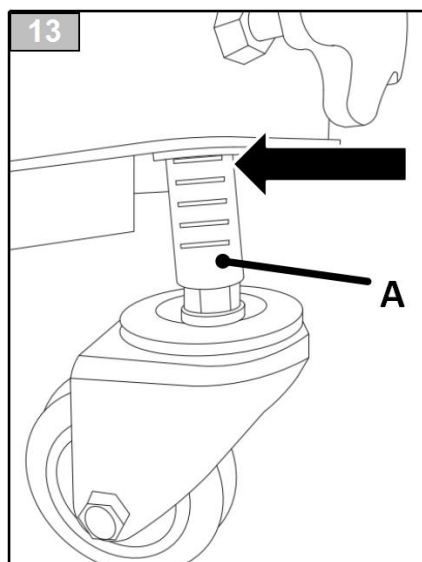


2. Grasp the red lock control lever under left handle. Raise up the engine part to release attachment.



To Connect Engine part with Attachments (Sweeper / Snow thrower head)

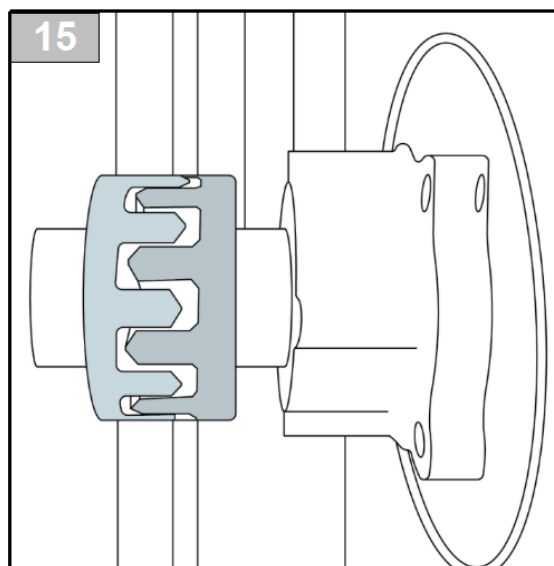
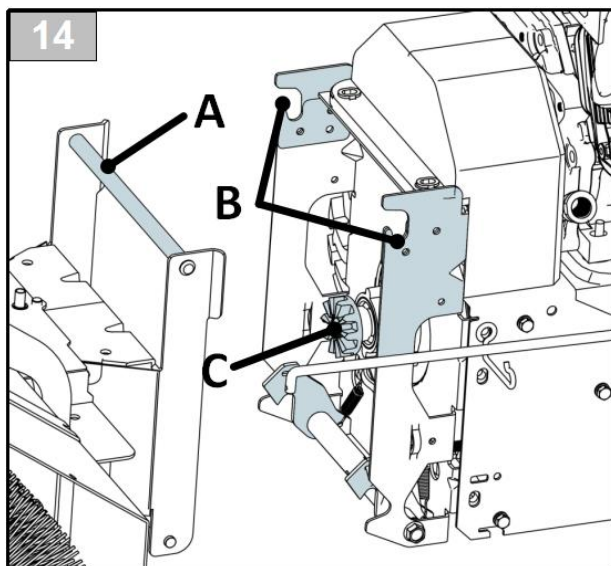
1. Put the sweeper / snow thrower head on an open area.
2. If you are going to connect sweeper head, please make sure that both caster wheels (fig.13 A) are in the fifth groove.



3. Hold the handle of the engine part, and move it towards the attachment.

4. Lower the engine part to make the bar (fig.14 A) go into the two hooks (fig.14 B) to interlock gears of two parts (fig. 14C) as shown in fig. 15.

Please note that during this period, do not grasp the red lock control lever as shown in fig. 12.



5. If you are connecting snow thrower head, it's OK for working now.
6. If you are connecting sweeper head, you have to continue the following steps:
- Remove the direction bar (fig.11 C) from the hook (fig.11 B).
 - Press the direction bar (fig.11 C) to the hole on the sweeper head.
 - Press down the hook (fig.11 A) to fix the direction bar (fig.11 C).

Then your sweeper is workable now.

10. Storage

NOTICE:

- Do not store the sweeper with weight on the brush. Weight will deform the bristles, destroying the sweeping effectiveness.
- Do not store polypropylene brushes in direct sunlight. The material can deteriorate and crumble before the bristles are worn out.
- Keep polypropylene brush material away from intense heat or flame.

11. Troubleshooting

The engine does not start	Ensure that the spark plug is not defective
	Ensure that the spark plug cap is fitted correctly
The engine runs irregularly	Ensure that the choke is deactivated
	Ensure that there are no impurities in the fuel
The brushes will not rotate	Check whether the belt coupling is adjusted correctly.
	Check whether the v-belt is defective
The machine will not run	Make sure that the belt coupling is adjusted correctly
The machine does not sweep effectively	Check whether the v-belt is defective
	Check whether the brush distance to the surface is set correctly

12. Maintenance

MAINTENANCE SCHEDULE

PROCEDURES	BEFORE EACH USE	25 HOURS	100 HOURS	AFTER EACH USE
Hardware - Inspect & tighten	✓			
Engine & Air Filter - check & clean if necessary	✓			
Oil, engine - check the level	✓			
Wash Unit - Remove Grease & Debris				✓

Maintenance

If you need to change the belts, please contact the distributor or local agent. Do not change them by yourself.

Residual risks

Even when the machine is used as prescribed, it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the power tool's construction and design:

1. Damage to the lungs if an effective dust mask is not worn.
2. Damage to hearing if adequate hearing protection is not worn.
3. Damages to health resulting from vibration emission if the power tool is being used over a more extended period or not adequately managed and properly maintained.

WARNING

This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may, under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of severe or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

13. Declaration of Conformity

In the following the

FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GULTSTEIN Germany

declares that the product

3in1 Benzin-Kehrmaschine FX-KM196 (Schneefräse optional),

to which this declaration refers, meets the relevant essential health and safety requirements of the applicable EC Directives 2006/42 / EC. This statement applies only to the machine in the condition in which it was placed on the market, parts subsequently installed by the end-user and/or subsequent interventions are disregarded.

Applied harmonized standards:

EN 13019: 2001+A1:2008

EN ISO 12100

EN ISO 13732-1, EN982, EN983

Measured sound power level LpA

87.8 dB(A), K=3 dB(A)

Guaranteed sound power level LwA

101.56dB(A)

Herrenberg, 24th of May 2022

Leonhard Zirkler

(Managing Director)



Manufacturer:

FUXTEC GmbH

KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG Germany

Place of technical documentation:

FUXTEC GmbH, KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG Germany

L. Zirkler, Managing Director



Balayeuse thermique 3 en 1

FX-KM196



**Chère cliente, cher client,
nous sommes heureux de votre confiance !**

Veuillez lire ce mode d'emploi avant la première utilisation et avant chaque utilisation !

Vous trouverez ici toutes les instructions pour une utilisation sûre et une longue durée de vie de l'appareil. Il est essentiel que vous respectiez toutes les consignes de sécurité figurant dans ces instructions !

Veuillez toujours conserver ce manuel d'instructions avec l'appareil afin de l'avoir toujours à portée de main en cas de doute.



Balayeuse thermique FX-KM196

 ATTENTION	• Veuillez lire et prendre en considération de manière consciencieuse tous les conseils de ce mode d'emploi, avant d'utiliser cet outil. • Gardez toujours le manuel utilisateur à proximité lors de l'utilisation.
---	---



FUXTEC GmbH
Kappstrasse 69, 71083 Herrenberg-Gültstein, Allemagne

Sommaire

1.	Utilisation conforme	49
2.	Préparation et sécurité	49
3.	Instructions de sécurité	50
4.	Instructions spéciales de sécurité	53
5.	Vue d'ensemble de l'appareil et contenu de la livraison	55
6.	Montage de la balayeuse	57
7.	Fonctionnement de la balayeuse	59
8.	Changement des accessoires	62
9.	Maintenance	65
10.	Données techniques.....	66
11.	Dépannage.....	67
12.	Service clientèle	68
13.	Garantie.....	68
14.	Informations sur le recyclage	68
15.	Déclaration de conformité CE.....	69

1. Utilisation conforme

La balayeuse thermique est conçue exclusivement pour le nettoyage des rues, des ruelles, des allées et des zones de stockage bien ventilées.

Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des pièces fermées. Les gaz d'échappement sont toxiques, ils contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.

N'utilisez l'appareil que lorsque la visibilité et la lumière sont bonnes.

N'utilisez pas l'appareil sous la pluie

Il peut être utilisé en toutes saisons : du printemps à l'automne, il convient parfaitement comme balayeuse et en hiver, il peut être transformé en un rien de temps en souffleuse ou en chasse-neige. L'appareil est doté d'une unité d'entraînement simple et pratique qui vous permet d'économiser beaucoup de temps et d'énergie.

2. Préparation et sécurité

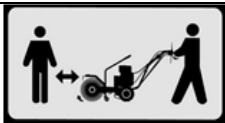
- Portez des lunettes de protection ou de sécurité pendant l'utilisation
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez que des chaussures fermées à semelles antidérapantes. L'utilisation de l'appareil avec des sandales ou pieds nus est interdite
- Portez des vêtements bien ajustés. Évitez les vêtements trop amples
- Portez un masque anti-poussière si nécessaire, en commençant par le matériel à nettoyer
- Les cheveux longs doivent être attachés en arrière
- L'utilisation doit se faire uniquement à la lumière du jour ou à une bonne lumière artificielle
- Lisez et suivez toutes les instructions figurant dans le manuel

ATTENTION

- Pendant le travail, la direction de la vision doit être orientée vers la surface à travailler ; ne vous laissez pas distraire
- Assurez-vous que l'appareil soit bien fixé et qu'il fonctionne dans le bon sens. Attention aux terrains non pavés ou glissants.

3. Instructions de sécurité

- Lisez toutes les directives de sécurité
- Effectuez des travaux d'entretien sur votre balayeuse et ses accessoires à intervalles réguliers
- Suivez les instructions de la section "Directives d'entretien et de stockage" de ce manuel

	ATTENTION ! Avant d'utiliser l'appareil, Lisez le mode d'emploi
	DANGER ! Éjection d'objets. Ne pointez pas la brosse sur les passants ou les animaux
	DANGER ! Maintenez la zone de travail à l'écart des personnes, des enfants et des animaux
	DANGER ! Tenez les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation
	DANGER ! Portez une protection oculaire et auditive
	DANGER ! Les moteurs produisent du monoxyde de carbone. Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce fermée.
	DANGER ! Le carburant est inflammable et explosif. Eteignez et laissez refroidir le moteur avant le ravitaillement en carburant.
	DANGER ! Risque d'incendie ou d'explosion. Il est interdit de fumer, d'utiliser des flammes libres ou d'utiliser des sources d'inflammation.

Instructions générales de sécurité

Comprendre votre appareil

Avant de travailler avec l'appareil, lisez et respectez les consignes de sécurité suivantes ainsi que les instructions de montage et d'utilisation dans leur intégralité. Apprenez à connaître l'application et les limites d'utilisation ainsi que les dangers potentiels particuliers qui peuvent découler de l'appareil.

Le nettoyage des surfaces routières ne doit être effectué que par un personnel spécialement formé.

Familiarisez-vous avec les commandes et le bon usage de l'appareil. Découvrez comment éteindre les commandes et arrêter l'appareil.

N'essayez pas de faire fonctionner l'appareil avant d'avoir bien compris comment l'utiliser et l'entretenir et comment éviter les blessures et/ou les dommages.

Sécurité personnelle

Ne faites pas fonctionner l'appareil si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments qui peuvent affecter le bon usage de l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des enfants ou des animaux domestiques sont à proximité.

Ne faites fonctionner l'appareil qu'avec des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples, de shorts ou de bijoux. Attachez vos cheveux de manière à ce qu'ils ne pendent pas au-dessus de votre épaule. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les longues chaînes peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de sécurité tels qu'un masque anti-poussière, un casque dur ou une protection auditive peuvent réduire les blessures.

Vérifiez l'appareil avant chaque opération. Assurez-vous que les dispositifs de sécurité soient correctement installés et prêts à fonctionner et que toutes les vis et tous les boulons soient serrés.

Ne faites jamais fonctionner l'appareil lorsqu'il a besoin d'être réparé ou lorsqu'il est en mauvais état mécanique.

Remplacez les pièces endommagées ou manquantes avant de démarrer l'appareil.

Ne retirez et ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité.

Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.

Assurez-vous que l'interrupteur marche / arrêt fonctionne correctement avant de démarrer.

N'utilisez pas l'appareil sur une route cahoteuse et escarpée. Faites attention à ne pas glisser ou tomber.

Assurez-vous que les clés à molette et les clés à fourche soient retirées de la zone de travail de l'appareil avant de le mettre en service. Les outils laissés sur les pièces en rotation peuvent causer des blessures.

Vérifiez la pression d'air des pneus avant l'utilisation et assurez-vous qu'aucun objet pointu ne s'y trouve.

Ne faites pas fonctionner l'appareil pieds nus, en portant des sandales ou des chaussures légères similaires. Portez des chaussures de sécurité qui protègent vos pieds et offrent un soutien sur les surfaces glissantes. Assurez-vous d'avoir une bonne prise en main et d'être sûr de vous. Cela permettra un meilleur contrôle de l'appareil dans des situations imprévues.

Évitez de démarrer l'appareil par accident. Veillez à ce que le moteur soit éteint lorsque l'appareil est transporté, entretenu ou réparé. Le transport ou l'entretien avec l'appareil en marche comporte un risque élevé d'accident.

Manipulation du carburant

Le carburant est très inflammable et ses gaz peuvent exploser s'ils sont enflammés. Prenez les mesures de sécurité appropriées lorsque vous travaillez avec ce produit afin de minimiser les risques de blessure. Utilisez un bidon de carburant approuvé pour remplir ou vider le réservoir et n'effectuez ce travail que dans un environnement propre et bien ventilé. Ne remplissez jamais le réservoir à l'intérieur. Ne fumez pas lors du ravitaillement en carburant. Ne remplissez jamais le réservoir ou n'effectuez pas d'autres travaux avec du carburant à proximité de flammes nues, d'étincelles ou d'autres sources d'inflammation.

Ne placez pas d'objets conducteurs mis à la terre, tels que des outils, à proximité de pièces et de connexions électriques sous tension pour éviter la formation d'étincelles ou d'arcs électriques. Ceux-ci pourraient enflammer les gaz et les vapeurs.

Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir de carburant. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir ou n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur est en marche ou encore chaud. Ne faites jamais fonctionner l'appareil si le système de carburant présente des fuites.

Ouvrez lentement le bouchon du réservoir de carburant pour équilibrer la surpression.

Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant pour laisser de la place à l'expansion du carburant due à la chaleur du moteur.

4. Instructions spéciales de sécurité

Vérifiez la zone de travail et veillez à ce qu'elle soit exempte de débris et d'objets étrangers pour éviter de trébucher. Travaillez sur une surface plane.

Pendant le montage, l'installation, le fonctionnement, l'entretien et les réparations, tenez-vous à l'écart de toutes les pièces qui pourraient bouger.

Démarrez l'appareil avec précaution en suivant les instructions d'utilisation et gardez les mains et les pieds à une distance suffisante des pièces en mouvement.

Ne quittez jamais la zone de travail lorsque l'appareil est en marche.

Tenez toujours l'appareil à deux mains pendant le fonctionnement. Saisissez l'appareil avec une prise ferme sur le guidon. Sachez que l'appareil peut faire des mouvements inattendus s'il rencontre des obstacles cachés tels que de grosses pierres ou autres.

Ne marchez ou ne courez jamais lorsque vous utilisez l'appareil.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous faites marche arrière et lorsque vous déplacez l'appareil vers vous.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez sur ou traversez des routes de gravier, des trottoirs ou des chemins. Faites attention aux dangers cachés ou à la circulation. Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez sur un sol gelé, car l'appareil peut glisser ou se renverser.

Ne travaillez pas dans des zones où vous pourriez être coincé entre l'appareil et un autre objet.

Éloignez l'appareil d'au moins 3 m du point où vous avez fait le plein de carburant avant de démarrer le moteur.

Vérifiez toujours le niveau d'huile du moteur avant de le démarrer.

N'utilisez pas l'appareil sur une route cahoteuse ou en pente. Marchez prudemment pour éviter de glisser et de tomber, surtout lorsque vous travaillez en marche arrière.

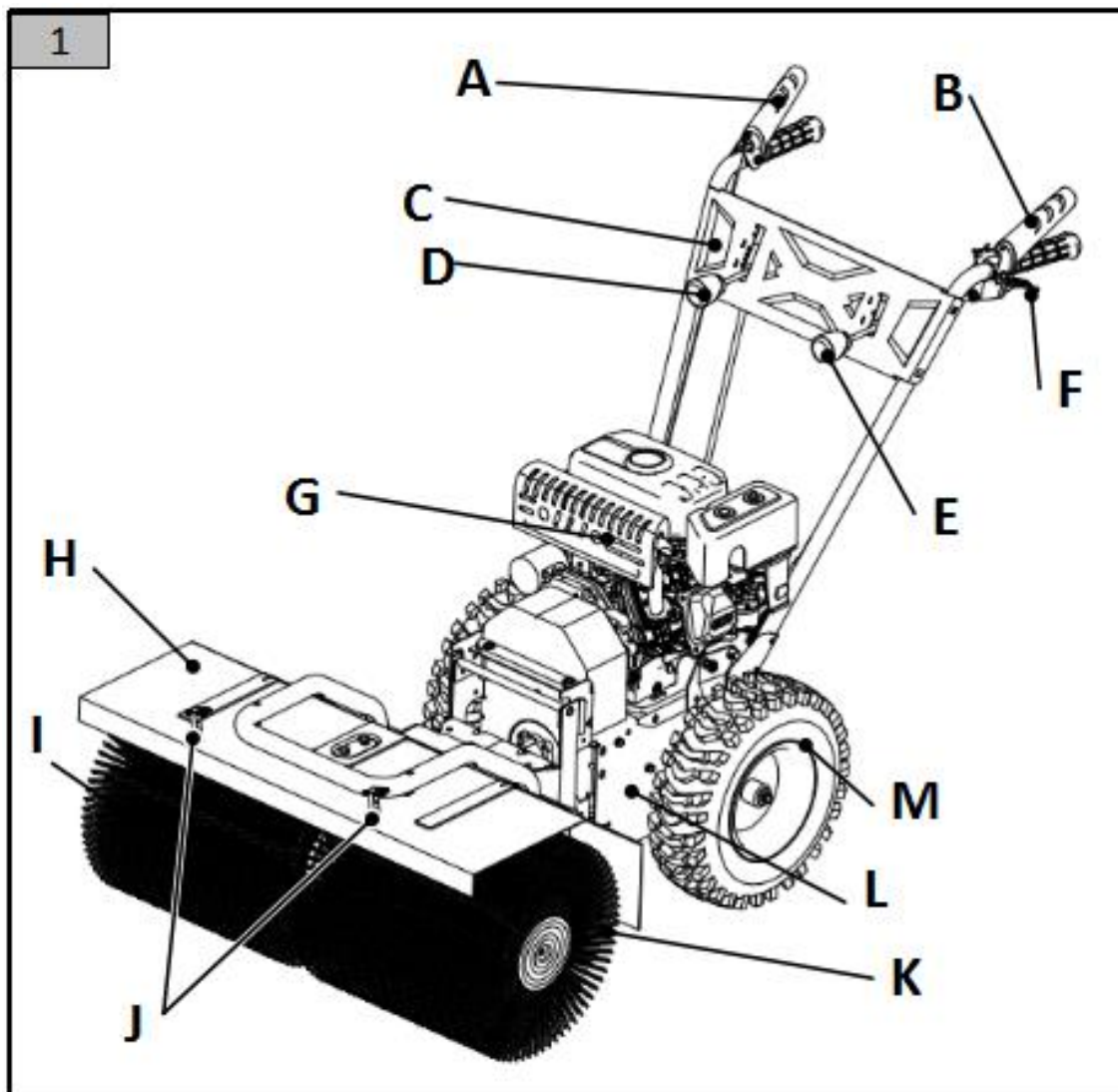
Vérifiez le serrage de tous les écrous, boulons et brosses avant chaque opération afin de garantir la sécurité et la fiabilité de l'appareil.

Ajustez les câbles Bowden des leviers de commande pour qu'ils soient mobiles et fonctionnels. Réglez la brosse à la bonne hauteur avant chaque utilisation.

Vérifiez la pression d'air des pneus avant chaque utilisation et faites attention aux objets pointus lorsque vous utilisez l'appareil pour éviter d'endommager les pneus. Gardez les pièces de l'appareil en plastique ou en caoutchouc à l'écart des substances chimiques pour éviter d'éventuelles réactions.

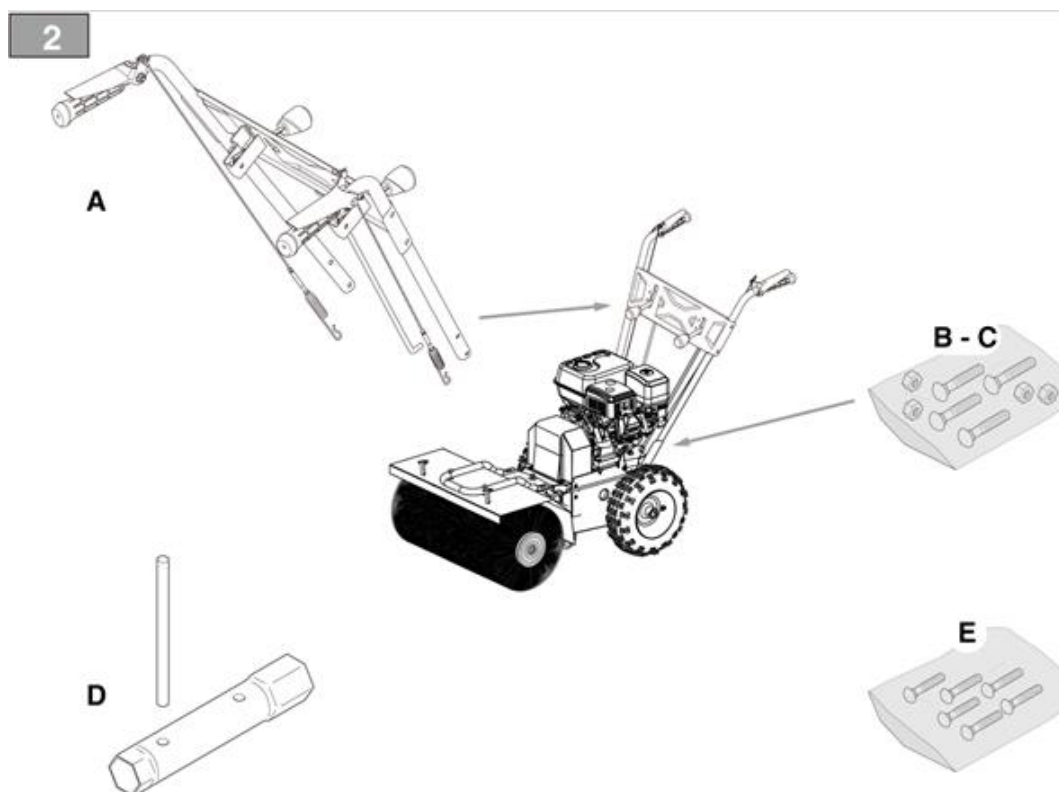
Si la brosse est bloquée par des matériaux mous pendant le fonctionnement, arrêtez d'abord l'appareil et retirez le connecteur de la bougie d'allumage avant d'enlever les matériaux bloquants.

5. Vue d'ensemble de l'appareil et contenu de la livraison



- | | |
|---|---|
| A. Levier de commande de la brosse | I. Brosse |
| B. Levier de commande de l'entraînement | J. Équipement des accessoires de fixation |
| C. Tableau de bord | K. Roues pivotantes |
| D. Position de la vitesse | L. Boîte de transmission |
| E. Direction de la brosse | M. Roue |
| F. Déverrouillage du levier de commande | |
| G. Moteur | |
| H. Protection de la brosse | |

Contenu de la livraison



Pos.	Description	Qté.
A	Rails de guidage avec palans à câble préinstallés	1
B	Vis pour la fixation du rail de guidage	4
C	Écrous de fixation du rail de guidage	4
D	Clé à bougie	1
E	Vis et écrous	1

Attention :

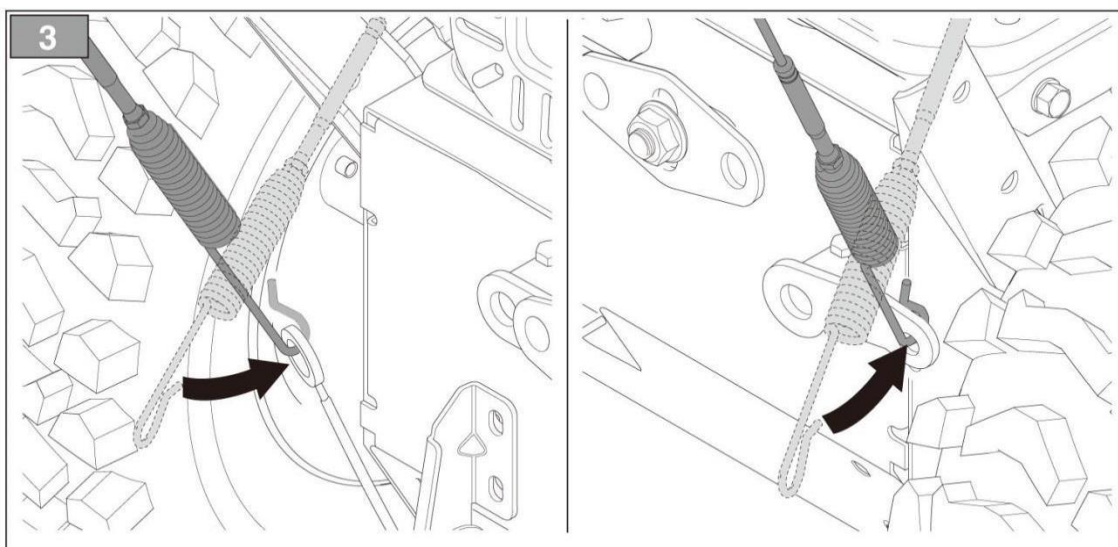
1. Ouvrez soigneusement l'emballage et assurez-vous qu'aucune petite pièce ne soit perdue
2. Lisez attentivement le mode d'emploi
3. Retirez toutes les pièces d'emballage de l'appareil
4. Éliminez les emballages conformément à la réglementation locale

6. Montage de la balayeuse

Il est conseillé d'avoir une autre personne comme aide lors de l'assemblage.

1. Assemblage des câbles de commande de l'entraînement et des brosses de balayage

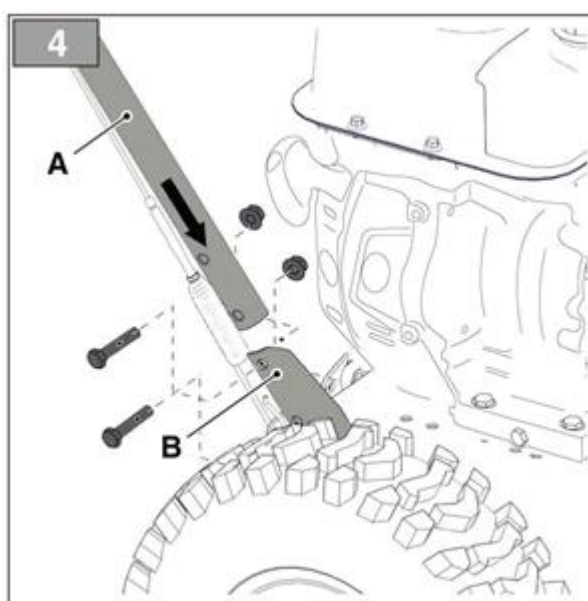
Accrochez les deux palans à câble dans les œillets respectifs comme indiqué sur la figure 3. Note : Les palans à câble sont déjà préinstallés sur le rail de guidage



2. Montage du rail de guidage

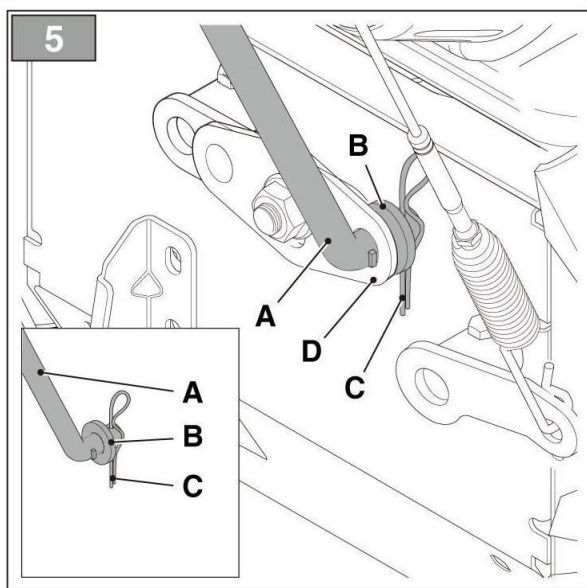
Le guidon est fourni avec le tableau de contrôle déjà installé. Les boulons et écrous correspondants (B et C) sont inclus dans le paquet

7. Faites glisser les deux extrémités du guidon (4A) dans le support (4B)
8. Vissez maintenant le longeron au support à l'aide des vis et des écrous fournis



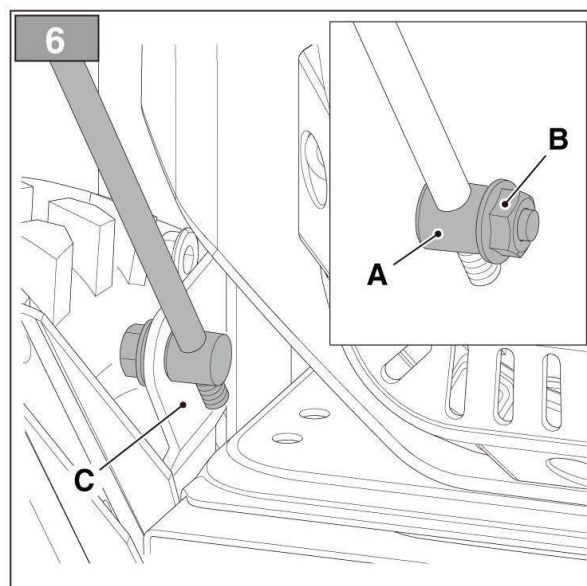
3. Installation de la tige d'embrayage

- a) Enlever la rondelle (5B) et l'écrou avec la goupille (5C) pré-installée sur la tige d'embrayage (5A)
- b) Insérez maintenant la tige d'embrayage (5A) dans le trou (5D) prévu dans le réducteur
- c) Remettez la rondelle (5B) et l'écrou avec la goupille de sécurité (5C) sur la tige d'embrayage.



4. Montage de l'alignement de la brosse de balayage

- a) Retirez l'écrou pré-installé (6B) de l'unité de charnière (6A)
- b) Guidez maintenant l'unité commune (6A) dans le support prévu à cet effet (6C)
- c) Sécurisez la connexion en montant l'écrou (6B)



7. Fonctionnement de la balayeuse

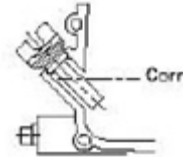
CARBURANT

1. Remplissez le réservoir avec de l'essence normale sans plomb (environ 3,6 litres)
2. Vérifiez le niveau d'huile moteur
3. Faites l'appoint d'huile moteur SAE 10W-30. La capacité du réservoir de carburant est de 0,6 litre

ATTENTION : Le carburant est hautement inflammable.

4. Faites le plein de carburant avant de commencer à travailler
5. Ne faites jamais l'appoint de carburant lorsque le moteur est en marche et chaud.
6. Fermez bien le bouchon de remplissage du réservoir et essuyez le carburant répandu

ATTENTION : Assurez-vous que l'huile 4T soit suffisamment remplie, environ 0,6 l, comme indiqué sur la figure de droite



7.1 Démarrer le moteur

1. Mettez l'interrupteur sur "ON" et poussez le starter vers la droite lorsque le moteur est froid



2. Faites glisser le bouton de réglage de la vitesse du moteur sur le "Lièvre" (Vitesse max.)



3. Tirez lentement sur le démarreur à tirette jusqu'à ce que la première résistance se fasse sentir. Ensuite, tirez le câble plusieurs fois à une vitesse rapide constante et régulière jusqu'à ce que le moteur démarre. Lorsque le moteur fonctionne, repoussez lentement le starter jusqu'à ce que le moteur se stabilise à une vitesse constante.

ATTENTION : Ne tirez pas le démarreur au-delà du point de fixation. Cela pourrait endommager le démarreur.

7.2 Éteindre le moteur

Mettez l'interrupteur sur "OFF" et le moteur s'éteint.

7.3 Avant et pendant l'utilisation de la balayeuse

- N'utilisez pas la balayeuse sur la voie publique
- Veiller à ce que l'environnement de travail soit sûr et exempt de personnes ou de circulation
- Vérifiez que tous les raccords à vis de la balayeuse soient bien serrés
- Remplacez ou faites remplacer toutes les pièces défectueuses par un atelier spécialisé
- Veillez à ce que la pression des pneus soit suffisante
- Avant de commencer le travail, enlevez tous les objets qui pourraient être projetés dans la zone
- La balayeuse n'est pas destinée à être utilisée sur les toits
- Respectez les heures d'utilisation locales des équipements à moteur
- Tenez les mains, les pieds, les cheveux et les vêtements à l'écart de toutes les pièces mobiles
- Ne vous éloignez jamais de la balayeuse sans avoir éteint le moteur au préalable

7.4 Fonction des éléments de contrôle

1. Entraînement de traction :

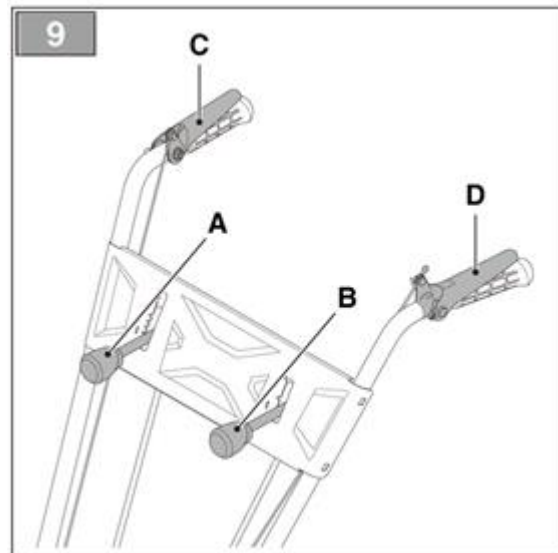
l'entraînement de traction est activé en appuyant sur le levier de vitesse D (voir éléments de commande).

Comme il s'agit d'un contrôle de veille automatique, le levier doit être maintenu aussi longtemps que le véhicule doit être conduit. Si le levier est relâché, le moteur est arrêté.

2. Entraînement de la brosse :

ce levier de commande C (voir commandes) contrôle le fonctionnement de la brosse. Appuyez et maintenez le levier pour démarrer le mouvement de la brosse. Relâchez le levier pour arrêter la brosse.

3. Commande de transmission A : cette machine dispose de 5 niveaux de vitesse pour la marche avant et 2 niveaux de vitesse pour la marche



arrière. Il est recommandé de sélectionner le niveau 1 ou 2 pour le balayage et les niveaux 3 à 5 pour l'avancement de l'appareil.

4. Levier de commande B : ce levier contrôle la direction de la brosse Appuyez sur le levier de commande

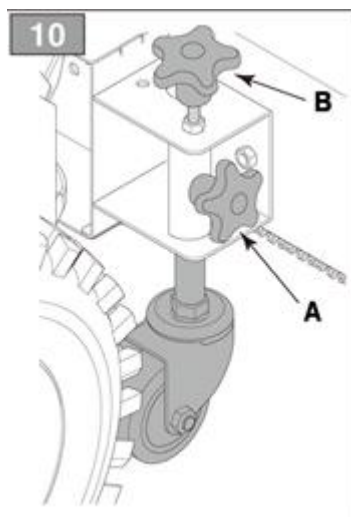
- en avant et la brosse tourne de 15° vers la droite
- laissez le levier de commande en position centrale et l'orientation de la brosse est de 0°
- tirez le levier de commande vers l'arrière et l'alignement de la brosse se déplace de 15° vers la gauche

5. Réglage de la hauteur de balayage : si les brosses n'ont plus de contact avec le sol en raison d'un réglage ou de l'usure, la tête de l'appareil peut être réglée.

1. Circlip libre (10A)
2. Tournez la goupille de sécurité (fig. 10.B) dans le sens horaire/antihoraire. dans le sens des aiguilles d'une montre / dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour lever / baisser les petites roues.
3. Fermez la roulette pivotante avec un circlip

Conseil : la brosse de balayage doit être enfoncée d'environ 1,5 à 2 cm dans la zone de contact avec le sol pendant l'opération.

6. Brosse : cette brosse balaie et enlève la neige, les feuilles, la saleté et le gravier léger et d'autres matériaux des parkings, des trottoirs et d'autres surfaces



8. Changement des accessoires

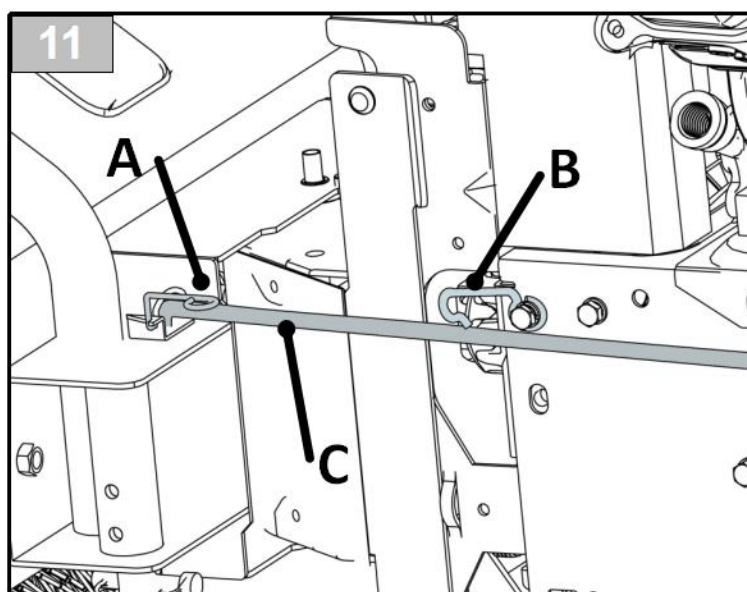
Si ce que vous avez acheté est une balayeuse et une souffleuse à neige multifonctions, vous devez changer la fonction par vous-même. Veuillez vérifier les étapes ci-dessous pour un montage réussi.

Séparer la partie moteur et les accessoires (tête de balayeuse / chasse-neige).

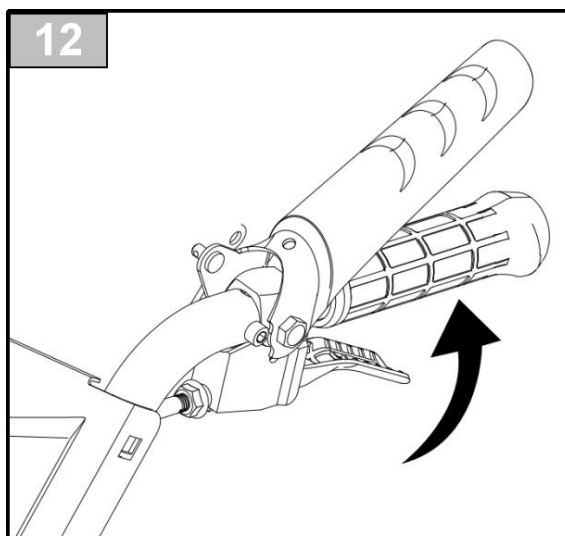
1. Si l'accessoire de la machine est une balayeuse, veuillez d'abord effectuer les opérations suivantes :

- a) Tirez le crochet (fig. 11 A) vers le haut pour libérer la barre de direction ;
- b) Tirez la barre de direction (fig. 11 C) hors du trou.
- c) Cliquez la barre de direction (fig.11 C) dans le crochet (fig.11 B) pour éviter qu'elle ne bouge.

Si l'accessoire de la machine est une souffleuse à neige, sautez cette étape.

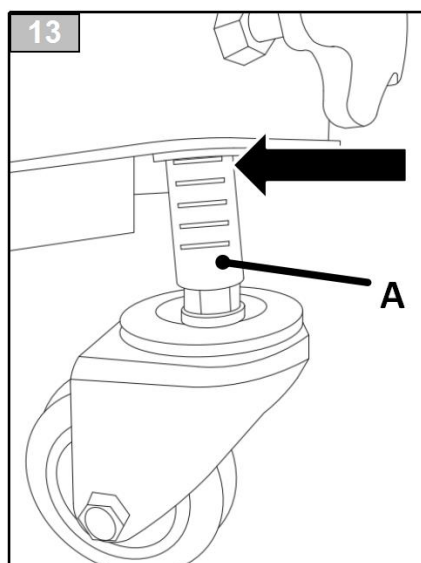


2. Saisir le levier de commande de verrouillage rouge sous la poignée gauche. Soulevez la partie moteur pour libérer l'accessoire.

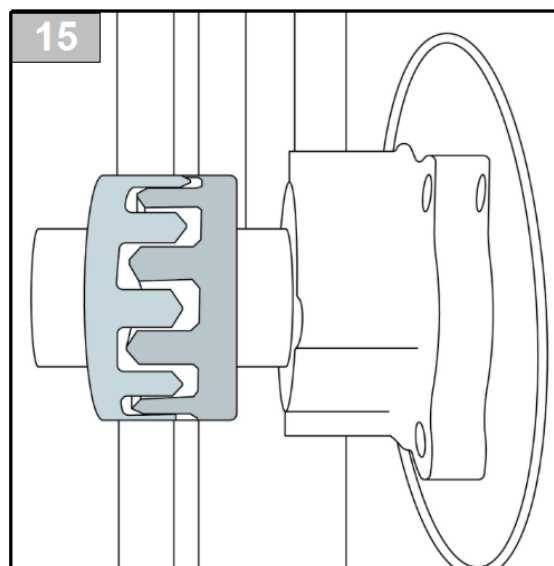
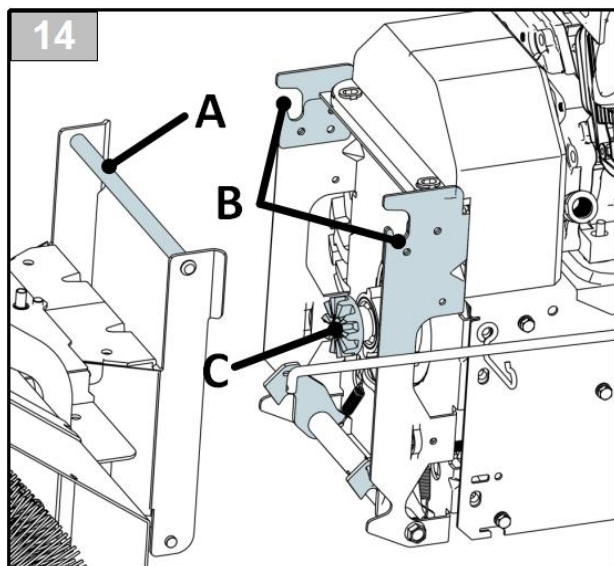


Pour connecter la partie moteur avec les accessoires (balayeuse / tête de chasse-neige)

1. Placez la balayeuse / tête de chasse-neige sur une surface ouverte.
2. Si vous devez connecter la tête de balayage, assurez-vous que les deux roues pivotantes (fig.13 A) sont dans la cinquième rainure.



3. Tenez la poignée de la partie moteur, et déplacez-la vers l'accessoire.
4. Abaissez la partie moteur pour faire entrer la barre (fig. 14 A) dans les deux crochets (fig. 14 B) afin d'invertir les engrenages des deux parties (fig. 14C) comme indiqué sur la fig. 15. Veuillez noter que pendant cette période, ne saisissez pas le levier de commande de verrouillage rouge comme indiqué à la fig. 12.



5. Si vous connectez la tête de la souffleuse, vous pouvez maintenant travailler.
6. Si vous connectez la tête de balayage, vous devez poursuivre les étapes suivantes :
 - a) Retirez la barre de direction (fig.11 C) du crochet (fig.11 B).
 - b) Appuyez la barre de direction (fig. 11 C) sur le trou de la tête de balayage.
 - c) Appuyez sur le crochet (fig.11 A) pour fixer la barre de direction (fig.11 C).

Votre balayeuse est maintenant en état de marche.

9. Maintenance

Un entretien approprié et une lubrification régulière de l'appareil contribuent à le maintenir en parfait état de fonctionnement

Avant tout travail de nettoyage, d'entretien et de montage
Arrêtez le moteur et attendez que les pièces tournantes s'arrêtent !

Maintenance préventive

Arrêtez le moteur et relâchez tous les leviers de commande. Le moteur doit avoir refroidi.

Vérifiez l'état général de l'appareil. Faites attention aux vis desserrées, à l'alignement et à la connexion des pièces mobiles, aux pièces déchirées ou cassées et à toutes les autres circonstances qui pourraient affecter le fonctionnement sûr de l'appareil.

Enlevez la saleté et les autres matériaux qui ont pu s'accumuler sur la brosse. Nettoyez-le après chaque utilisation. Utilisez ensuite une huile pour machines légères afin de lubrifier toutes les pièces mobiles.

Attention : n'utilisez jamais un nettoyeur à haute pression pour nettoyer l'appareil. L'eau peut pénétrer dans les zones fermées de l'appareil et de l'entraînement et peut endommager les broches, les engrenages, les accouplements, les roulements ou le moteur.

Stockage après utilisation

1. Enlevez les impuretés de l'appareil
2. Ne placez pas l'appareil dans une pièce où il y a de l'essence
3. Ne laissez pas l'appareil dans un environnement à haute température ou en plein soleil, car certaines parties sont en plastique et en caoutchouc

Stockage à long terme

1. Sécurisez l'appareil lorsqu'il est hors service
2. Lavez et nettoyez l'appareil
3. Placez-le dans une pièce sèche et bien ventilée

Fermez correctement le réservoir de carburant et les bouchons des bidons de carburant. Retirez le carburant déversé. Ne faites jamais fonctionner l'appareil si le réservoir de carburant n'est pas bien fermé.

Tenir les sources d'inflammation possibles éloignées du carburant déversé. Si vous avez renversé du carburant, n'essayez pas de démarrer le moteur à cet endroit, mais déplacez l'appareil à un autre endroit et évitez toute source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs de carburant se soient évaporées.

Ne stockez le carburant que dans des conteneurs conçus à cet effet. Stockez le carburant dans un endroit frais et bien ventilé, à l'écart des étincelles, des flammes nues ou d'autres sources d'inflammation. Ne stockez jamais le carburant ou l'appareil rempli de carburant dans un bâtiment où les vapeurs peuvent entrer en contact avec des étincelles, des flammes nues ou d'autres sources d'inflammation telles que des chaudières, des bouilloires, des sèche-linges ou autres.

Laissez le moteur refroidir avant de le ranger dans une pièce fermée.

10. Données techniques

Modèle	FX-KM196
Fabricant du moteur	Loncin
Type de moteur	G200F
Cylindrée	196cm ³
Performance	4,1KW à 3 600 tours/minute.
Capacité en carburant	3,6 litres
Réservoir de carburant	0,6 litre
Transmission	5 vitesses avant, 2 vitesses arrière
Largeur de travail	600mm
Diamètre de la brosse	345mm
Diamètre de la roue	13"
Alignement des brosses	+/- 15°
Poids net	62 kg
Poids brut	70 kg
Changement d'accessoires	Sans outil

11. Dépannage

Panne	Cause possible	Mesure de correction
Le moteur ne démarre pas	Consulter le manuel moteur	Consulter le manuel moteur
Le moteur fonctionne de manière chaotique	Consulter le manuel moteur	Consulter le manuel moteur
L'appareil ne balaye pas	La courroie est desserrée ou fendue	Retendre la courroie ou remplacer les courroies fendues
L'appareil n'avance pas	Câble d'embrayage mal installé	Ajustez le câble d'embrayage
	La courroie est détendue ou brisée	Retendre la courroie ou remplacer la courroie cassée
	Caoutchouc de la roue à friction cassée	Remplacer
Fortes vibrations	Pièces desserrées ou abîmées	Éteindre le moteur et serrer les bougies. Serrer les écrous et vis mal serrés
Les engrenages sont difficiles à remplacer	Câble d'embrayage mal installé	Ajustez le câble d'embrayage
	Levier de commande mal installé	Ajustez le levier de commande

12. Service clientèle

Les pièces de rechange d'origine sont fournies par les ateliers de service et les concessionnaires. Nous vous recommandons d'emmener l'appareil dans un centre de service agréé pour l'entretien et l'inspection annuels des équipements de protection.

Pour plus d'informations sur le service et les pièces de rechange, veuillez contacter le revendeur chez lequel vous avez acheté l'appareil.

13. Garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat pour un usage privé. Veuillez conserver votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure et les dommages causés par une utilisation non conforme, l'usage de la force, les modifications techniques, l'utilisation d'accessoires incorrects ou de pièces de rechange non d'origine et les tentatives de réparation par du personnel non qualifié. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des revendeurs spécialisés agréés.

14. Informations sur le recyclage

L'appareil est dans un emballage pour éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ou réintégré dans le cycle des matières premières. L'appareil et ses accessoires sont faits de différents matériaux, tels que le métal et le plastique. Éliminez les composants défectueux dans le système d'élimination des déchets dangereux. Renseignez-vous auprès de votre administration locale ou de votre magasin spécialisé.

15. Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente

FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GULTSTEIN Allemagne

que le produit désigné ci-dessous

Balayeuse thermique 3 en 1 FX-KM196 (souffleuse à neige en option),

auquel la présente déclaration se réfère, est conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité des directives CE 2006/42/CE pertinentes. Cette déclaration ne concerne que l'appareil dans l'état dans lequel il a été introduit sur le marché, les pièces réadaptées par l'utilisateur final et/ou les interventions ultérieures ne sont pas prises en compte.

Normes harmonisées applicables :	EN 13019 : 2001+A1:2008
	EN ISO 12100
	EN ISO 13732-1, EN982, EN983

Spectre de puissance acoustique mesurée LpA	87,8 db(A) , K=3 db(A)
Spectre de puissance acoustique garantie LwA	101.56dB(A)

Herrenberg, 24.05.2022

Leonhard Zirkler
(Gérant)



fabricant :
FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN Allemagne
Conservation de la documentation technique :
FUXTEC GmbH, KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN Allemagne
L. Zirkler, Direction



Spazzatrice a scoppio 3 in 1

FX-KM196



Gentile cliente, desideriamo ringraziarla per la sua fiducia!

È necessario leggere attentamente il presente manuale d'istruzioni precedentemente al primo avviamento dell'apparecchio e prima di qualsiasi suo successivo utilizzo.

All'interno del manuale troverete tutte le indicazioni da seguire per utilizzare in sicurezza l'apparecchio e per garantirne la massima longevità. È necessario osservare tutte le disposizioni di sicurezza contenute nel presente manuale! Si prega di conservare sempre il presente manuale unitamente all'apparecchio, in modo da averlo sempre a portata di mano in caso di necessità.



Spazzatrice a scoppio FX-KM196

 Attenzione	• Leggere attentamente e osservare le seguenti disposizioni prima di utilizzare il dispositivo. • Tenere sempre a disposizione il manuale d'uso durante il lavoro.
---	--



FUXTEC GmbH
Kappstraße 69, 71083 Herrenberg-Gültstein, Germany

Indice

1.	Uso previsto	73
2.	Predisposizione e sicurezza	73
3.	Disposizioni di sicurezza	74
4.	Disposizioni specifiche di sicurezza	77
5.	Panoramica e dotazioni della macchina.....	79
6.	Montaggio della spazzatrice.....	81
7.	Utilizzo della spazzatrice	83
8.	Sostituzione accessori	86
9.	Manutenzione	88
10.	Dati tecnici	90
11.	Risoluzione dei problemi	90
12.	Servizio clienti	92
13.	Garanzia	92
14.	Cenni sullo smaltimento.....	92
15.	Dichiarazione di conformità CE.....	93

1. Uso previsto

Questa spazzatrice a scoppio è concepita esclusivamente per opere di sgombero su strade, vicoli, passi carrai e aree di stoccaggio ben areate.

Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi. I fumi di scarico sono tossici, in quanto contengono monossido di carbonio, un gas inodore e mortale.

Utilizzare la macchina esclusivamente in condizioni di una buona visibilità e buona illuminazione.

Non utilizzare la macchina in presenza di pioggia

La macchina può essere utilizzata in tutte le stagioni: a partire dal periodo primaverile sino a quello autunnale si consiglia l'utilizzo della macchina come spazzatrice, mentre in inverno l'apparecchio si può trasformare rapidamente in uno spazzaneve o sgombraneve. La macchina è dotata di un'unità di azionamento semplice e maneggevole, che si contraddistingue per il notevole risparmio di tempo e sforzo fisico.

2. Predisposizione e sicurezza

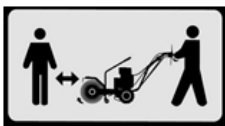
- Indossare una visiera protettiva o occhiali di sicurezza d'urante l'uso
- Indossare indumenti adeguati. Indossare esclusivamente scarpe chiuse con suola antiscivolo. È vietato l'uso della macchina qualora si indossino sandali o a piedi nudi
- Indossare indumenti aderenti. Evitare vestiti troppo larghi
- Se necessario, indossare una mascherina antipolvere, in base al materiale da sgomberare.
- Legare i capelli lunghi posteriormente
- Utilizzare la macchina esclusivamente in presenza di luce diurna o di buona illuminazione artificiale
- Leggere e osservare tutte le disposizioni elencate nel seguente manuale.

ATTENZIONE

- Durante l'utilizzo mantenere lo sguardo fisso in direzione della superficie di lavoro; evitare di distrarsi
- Fare in modo di mantenere una posizione stabile e la direzione di marcia. Prestare attenzione quando si opera su terreni instabili o scivolosi.

3. Disposizioni di sicurezza

- Leggere tutte le direttive sulla sicurezza
- Eseguire i lavori di manutenzione sulla spazzatrice e relativi accessori ad intervalli regolari
- Osservare le disposizioni riportate nella sezione "Linee guida per la manutenzione e lo stoccaggio" contenuta nel presente manuale d'istruzioni.

	ATTENZIONE! Prima di utilizzare la macchina, leggere il manuale di istruzioni per l'uso
	PERICOLO! Eiezione di oggetti. Non rivolgere mai la spazzola in direzione di astanti o animali
	PERICOLO! Assicurarsi che nell'area di lavoro non siano presenti persone, bambini e animali
	PERICOLO! Tenere mani e piedi lontano dalle parti rotanti
	PERICOLO! Indossare dispositivi di protezione visiva e acustica
	PERICOLO! I motori producono monossido di carbonio. NON avviare la macchina in locali chiusi
	PERICOLO! Il carburante è infiammabile ed esplosivo. Prima di effettuare il rifornimento di carburante, spegnere il motore e farlo raffreddare
	PERICOLO! Pericolo di incendio o esplosioni. Non fumare e non usare fiamme libere o fonti d'innescio

Disposizioni generali di sicurezza

Familiarizzare con l'apparecchio

Prima di utilizzare la macchina, leggere ed osservare integralmente le seguenti disposizioni di sicurezza, di montaggio e d'uso. Apprendere gli ambiti di applicazione e i relativi limiti, nonché i pericoli potenziali che derivano dall'utilizzo della macchina.

La pulizia di superfici stradali deve essere effettuata esclusivamente da personale dotato di formazione specifica.

Acquisire familiarità con i comandi al fine di utilizzare correttamente l'apparecchio. Acquisire le istruzioni circa lo spegnimento degli elementi di comando e l'arresto dell'apparecchio.

Non utilizzare la macchina prima di avere acquisito piena familiarità con il suo utilizzo e manutenzione e se non si è consapevoli delle misure da attuare per prevenire lesioni e/o danni.

Sicurezza personale

Non utilizzare l'apparecchio se si è sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci che possono interferire con il corretto utilizzo del dispositivo.

Non utilizzare l'apparecchio se nelle sue vicinanze si trovano bambini o animali domestici.

Utilizzare la macchina esclusivamente con abbigliamento adeguato. Non indossare abiti larghi, pantaloni corti o gioielli. Legare i capelli in modo tale che non pendano dalle spalle. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano dalle parti mobili. Vestiti larghi, gioielli o collane lunghe possono rimanere impigliate nelle parti mobili.

Indossare dispositivi di protezione. Indossare sempre dispositivi di protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come mascherine antipolvere, copricapi fissi o protezioni acustiche possono attenuare la gravità di eventuali lesioni.

Controllare la macchina prima di qualsiasi utilizzo. Assicurarsi che tutti i meccanismi di protezione siano montati correttamente e siano pronti all'uso e che tutte le viti e i bulloni siano serrati completamente.

Non utilizzare mai la macchina qualora la stessa necessiti di riparazioni o presenti problemi meccanici.

Sostituire le parti danneggiate o mancanti prima di utilizzare l'apparecchio.

Non rimuovere o modificare in nessuna circostanza i dispositivi di sicurezza.

Controllare regolarmente il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza.

Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento funzioni correttamente prima di utilizzare l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio su strade dissestate o ripide. Prestare attenzione per evitare di scivolare o cadere.

Assicurarsi di rimuovere dall'area di lavoro le varie chiavi e attrezzi prima di utilizzare la macchina. Gli utensili che entrano in contatto con le parti rotanti possono causare lesioni.

Controllare la pressione degli pneumatici prima dell'uso e assicurarsi che non vi siano oggetti appuntiti lungo il percorso.

Non utilizzare l'apparecchio a piedi nudi, indossando sandali o calzature leggere simili. Indossare scarpe antinfortunistiche in grado di fornire adeguata protezione ai piedi e che garantiscano stabilità su superfici scivolose. Assicurarsi di avere una buona base d'appoggio e di mantenere un passo sicuro. Ciò permette un migliore controllo della macchina in situazioni impreviste.

Evitare l'avviamento accidentale della macchina. Assicurarsi che il motore sia spento durante il trasporto, la manutenzione o la riparazione della macchina. Il trasporto o gli interventi di manutenzione effettuati con l'apparecchio acceso comportano un elevato rischio di incidenti.

Maneggio del carburante

Il carburante è altamente infiammabile e i suoi gas possono provocare esplosioni se fatti infiammare. Adottare le opportune misure di sicurezza durante il maneggio di carburante per ridurre al minimo il rischio di lesioni. Per effettuare il riempimento o lo svuotamento del serbatoio del carburante utilizzare una tanica di carburante specifica ed eseguire tali operazioni solo in aree pulite e ben areate. Non eseguire mai il rabbocco di carburante in locali chiusi. Non fumare durante il rabbocco di carburante. Non riempire mai il serbatoio o eseguire altre operazioni con il carburante se ci si trova nelle vicinanze di fiamme libere, scintille o altre fonti di innesco.

Non avvicinare oggetti conduttivi con messa a terra, come ad esempio utensili, a parti elettriche sotto tensione e a collegamenti, in modo da evitare scintille o formazione di archi elettrici. Questi potrebbero far infiammare gas e vapori.

Arrestare il motore e lasciarlo raffreddare prima di effettuare il rabbocco di carburante. Non rimuovere mai il tappo del serbatoio o aggiungere carburante mentre il motore è acceso o è ancora caldo. Non utilizzare mai la macchina se si riscontrano perdite di carburante nel circuito di alimentazione.

Aprire lentamente il tappo del serbatoio per compensare la pressione interna in eccesso.

Non riempire eccessivamente il serbatoio del carburante per far sì che quest'ultimo abbia adeguato spazio per espandersi per effetto del calore rilasciato dal motore in funzionamento.

4. Disposizioni specifiche di sicurezza

Verificare che l'area di lavoro sia libera da detriti e corpi estranei per evitare di inciampare. Utilizzare la macchina su superfici piane.

Tenersi a distanza da tutte le parti che potrebbero muoversi durante il montaggio, l'installazione, l'utilizzo e gli interventi di riparazione e manutenzione.

Avviare la macchina con particolare attenzione attenendosi alle istruzioni per l'uso e mantenendo mani e piedi ad adeguata distanza dalle parti mobili.

Non allontanarsi mai dall'area di lavoro mentre la macchina è in funzione.

Tenere sempre saldamente la macchina con entrambe le mani durante l'utilizzo. Afferrare saldamente il manubrio. Essere sempre consapevoli del fatto che la macchina può compiere movimenti inaspettati se entra in contatto con ostacoli nascosti, come pietre di grandi dimensioni e oggetti simili.

Non camminare o correre durante l'utilizzo della macchina.

Prestare particolare attenzione durante la retromarcia e quando si muove il dispositivo all'indietro verso di sé.

Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo su strade sterrate, marciapiedi o strade o quando se ne effettua l'attraversamento. Prestare attenzione ai pericoli nascosti o al traffico. Prestare molta attenzione durante l'utilizzo su superfici ghiacciate, poiché la macchina può scivolare o ribaltarsi.

Non operare in aree in cui vi è il rischio di rimanere intrappolati tra la macchina e un altro oggetto.

Prima di avviare il motore, collocare la macchina ad almeno 3 metri di distanza dal luogo in cui è stato effettuato il rifornimento.

Controllare sempre il livello dell'olio motore prima di avviare il propulsore.

Non utilizzare la macchina su strade dissestate o ripide. Procedere con cautela per evitare di scivolare e cadere, soprattutto quando si muove la macchina in retromarcia.

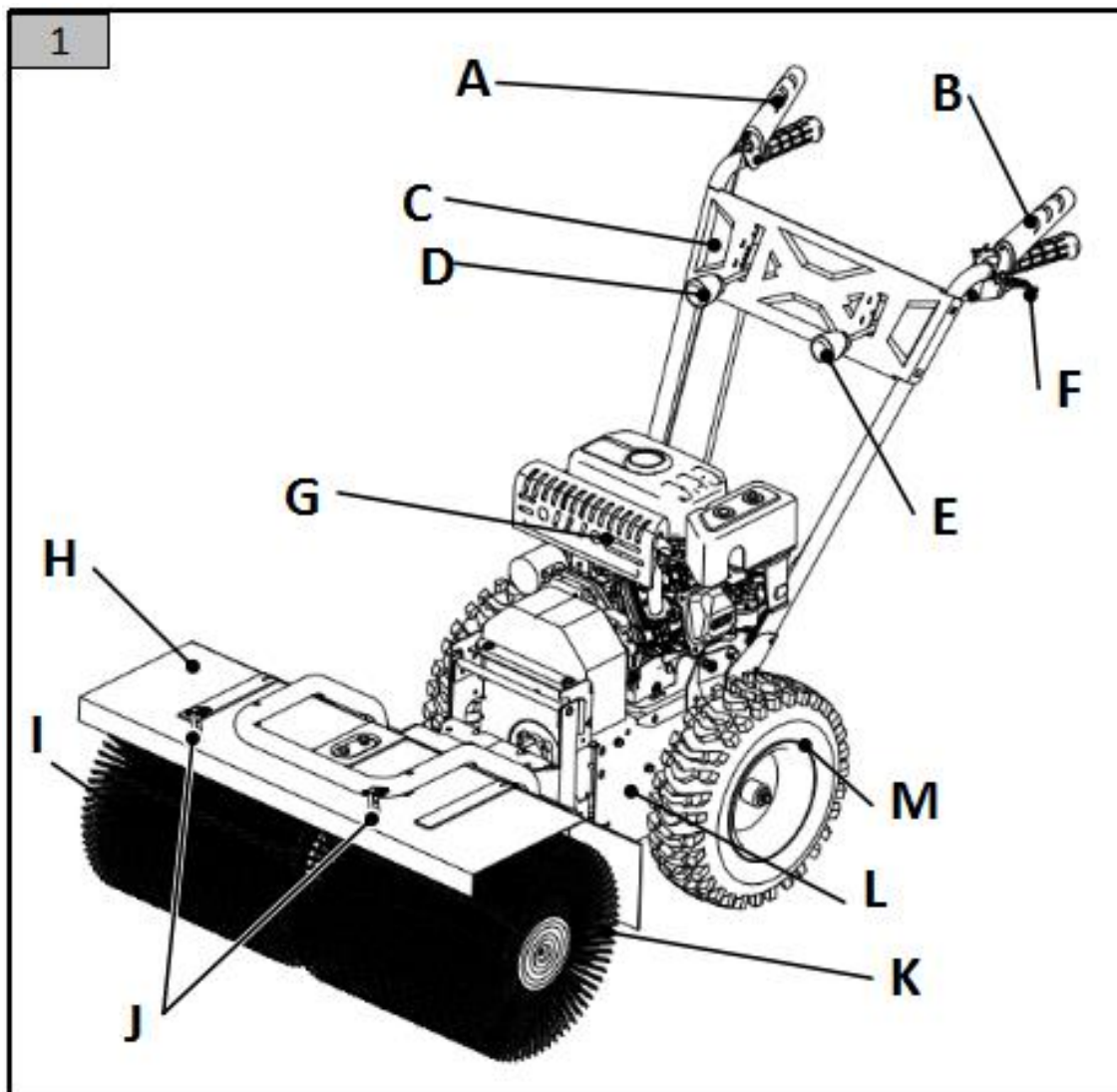
Prima di ogni utilizzo controllare la tenuta di tutti i dadi, i bulloni e le spazzole, al fine di garantire l'utilizzo sicuro e affidabile della macchina.

Regolare i cavi Bowden delle leve di comando in modo tale che si possano muovere liberamente e per non pregiudicarne il funzionamento. Regolare la spazzola all'altezza corretta prima di ogni utilizzo.

Controllare la pressione degli pneumatici prima di ogni utilizzo e prestare attenzione alla presenza di oggetti appuntiti durante l'uso della macchina per evitare danni agli pneumatici. Tenere le parti in plastica o gomma della macchina lontano da sostanze chimiche per evitare possibili reazioni.

Se durante il funzionamento si verifica il bloccaggio della spazzola a causa di materiali morbidi, arrestare la macchina e scollegare il connettore della candela prima di rimuovere i materiali che causano il blocco.

5. Panoramica e dotazioni della macchina



A. Leva di comando della spazzola

B. Leva di comando della trasmissione

C. Cruscotto

D. Posizione del cambio

E. Direzione della spazzola

F. Leva di sblocco

G. Motore

H. Protezione di sicurezza della spazzola

I. Spazzola

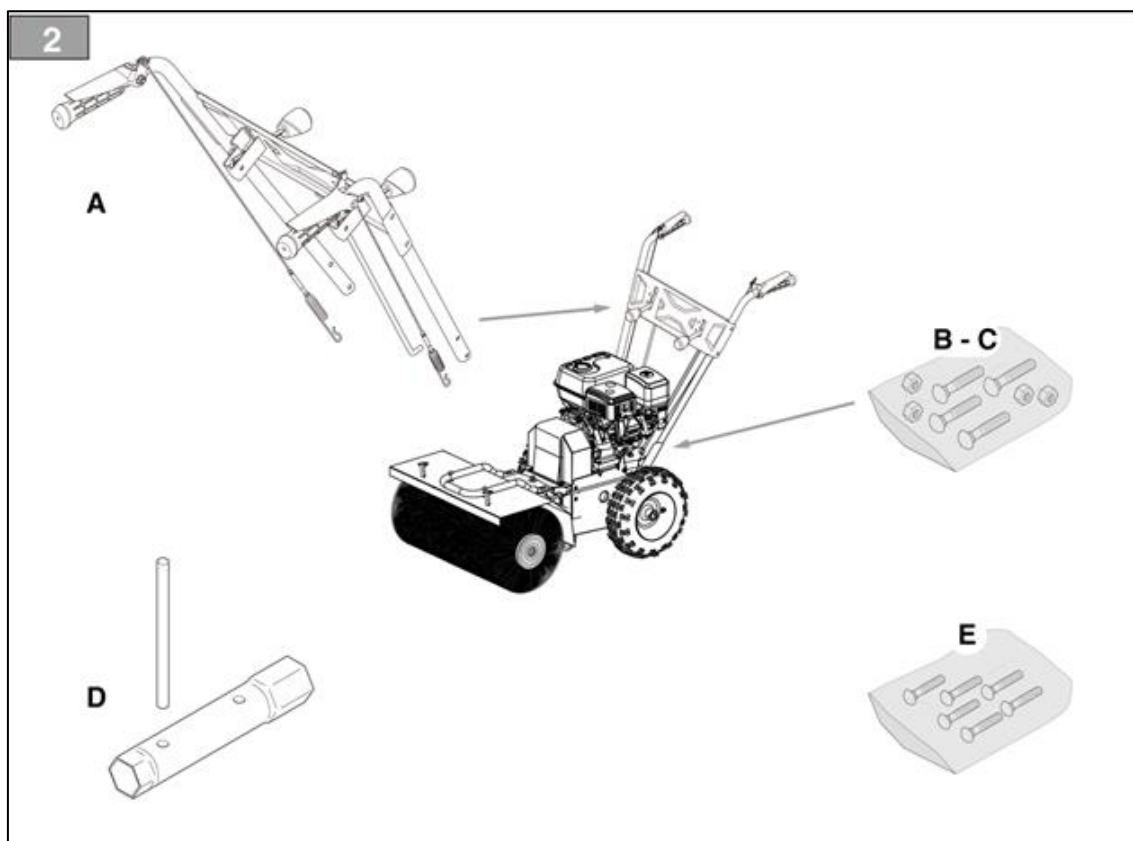
J. Accessori di fissaggio

K. Ruote di scorrimento

L. Scatola di trasmissione

M. Ruota

Dotazioni



Pos.	Descrizione	Quantità
A	Barre guida con comandi flessibili preinstallati	1
B	Viti per fissaggio barre guida	4
C	Dadi fissaggio barre guida	4
D	Chiave per candela di accensione	1
E	Dadi e bulloni	1

Attenzione:

5. Aprire accuratamente l'imballaggio e assicurarsi di non smarrire piccole parti
6. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso
7. Rimuovere tutte le parti d'imballaggio dalla macchina
8. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali

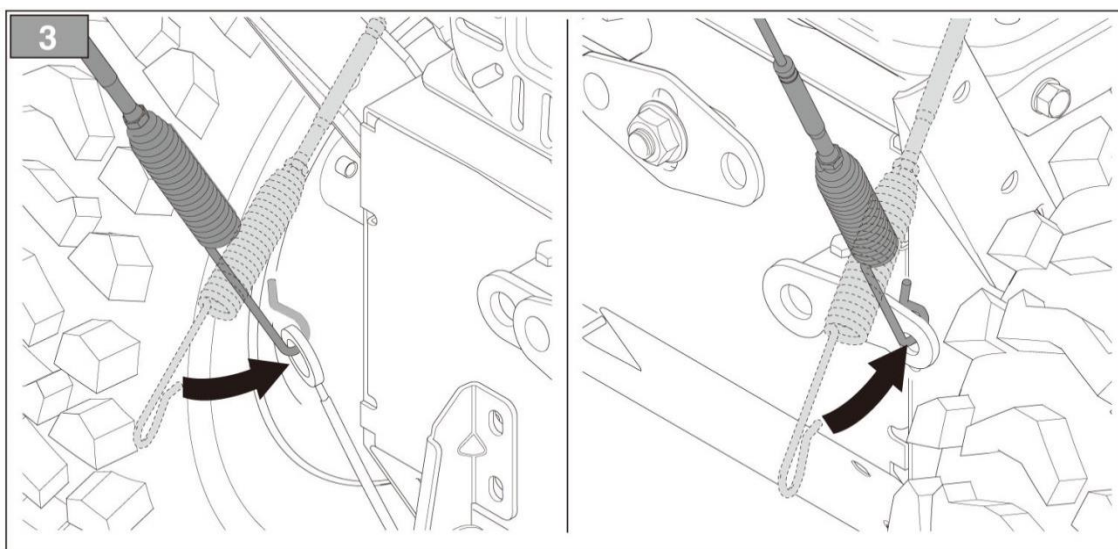
6. Montaggio della spazzatrice

Si consiglia di effettuare il montaggio ricorrendo all'aiuto di una seconda persona.

5. Montaggio cavo flessibile azionamento e comando spazzola

Agganciare i due cavi flessibili ai rispettivi occhielli, come mostrato in figura 3.

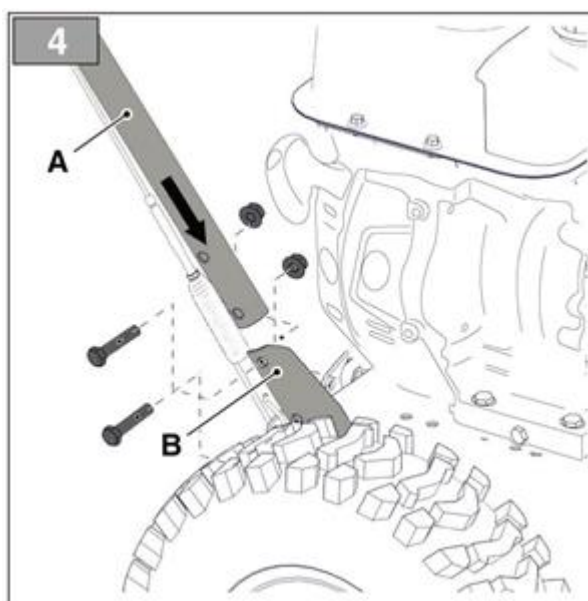
Nota bene: i cavi sono già preinstallati sulla barra guida.



6. Montaggio barre guida

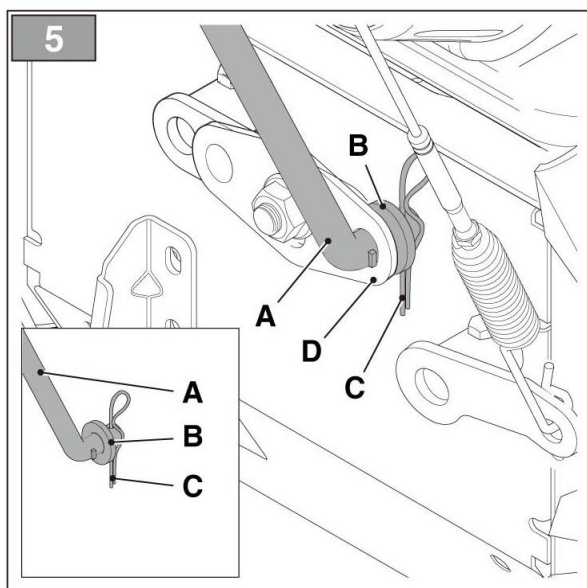
Le barre guida vengono fornite con la plancia di controllo preinstallata. Le viti e i dadi relativi (B e C) sono inclusi nella fornitura

- c) Inserire le due estremità della barra guida (4A) nel supporto (4B)
- d) Avvitare poi la barra al supporto utilizzando le viti e i dadi compresi nella fornitura



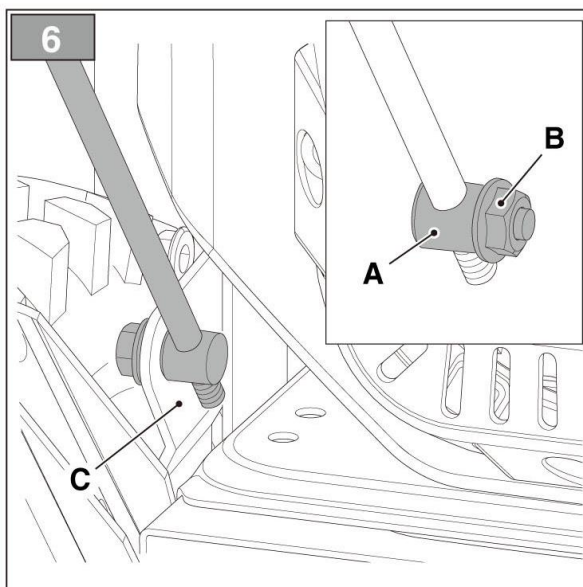
7. Installazione dell'asta di comando

- d) Rimuovere la rondella (5B) preinstallata sull'asta di comando (5A) e il bullone con la copiglia di sicurezza
- e) Inserire poi l'asta di comando (5A) nel relativo foro presente sull'unità di comando (5B)
- f) Posizionare quindi nuovamente la rondella (5B) e il dado con copiglia di sicurezza (5C) sull'asta di comando.



8. Montaggio della leva di orientamento della spazzola

- d) Rimuovere il dado preinstallato (6B) dal giunto (6A)
- e) Inserire poi il giunto (6A) nel relativo foro (6C)
- f) Avvitare quindi il dado (6B) per assicurare il collegamento



7. Utilizzo della spazzatrice

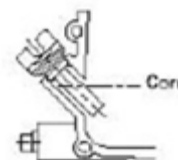
RIFORNIMENTO CARBURANTE

1. Riempire il serbatoio con benzina normale senza piombo (ca. 3,6 litri)
2. Controllare il livello dell'olio motore
3. Rabboccare con olio motore SAE 10W-30. La capacità del serbatoio olio è di 0,6 litri

ATTENZIONE: il carburante è altamente infiammabile.

4. Effettuare il rabbocco di carburante prima dell'inizio dell'attività
5. Non aggiungere in alcun caso carburante con motore in funzione o caldo.
6. Avvitare saldamente il tappo del serbatoio e ripulire il carburante rovesciato.

ATTENZIONE: 0,6 litri di olio a 4 tempi corrispondono alla tacca visibile nella raffigurazione a destra



7.5 Avviamento del motore

1. Posizionare l'interruttore su "ON" e, in caso di motore freddo, spostare lo starter verso destra



2. Spostare il regolatore di velocità del motore in direzione del simbolo della "lepre" (massima velocità)



3. Tirare lentamente la corda di avviamento fino ad avvertire una prima resistenza. Tirare quindi in seguito la corda di avviamento in maniera uniforme, rapida e costante fino ad avviare il motore. Quando il motore è in funzione, tirare leggermente lo starter all'indietro per stabilizzare il motore su un numero di giri regolare

ATTENZIONE: non tirare la corda di avviamento oltre il punto di fine corsa. Ciò potrebbe causare danni all'unità.

7.6 Spegnimento del motore

Posizionare l'interruttore su "OFF" e attendere lo spegnimento del motore.

7.7 Prima e durante l'utilizzo della spazzatrice

- Non utilizzare la spazzatrice su strade pubbliche
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia sicura; assicurarsi inoltre che non vi siano presenti persone o che non vi sia traffico
- Verificare che tutte le parti di collegamento della spazzatrice siano fissate saldamente
- Sostituire tutte le parti danneggiate o farle sostituire da un'officina specializzata
- Assicurarsi che le gomme abbiano adeguata pressione di gonfiaggio.
- Rimuovere prima dell'inizio dei lavori gli oggetti che si trovano lungo il percorso e che potrebbero essere scagliati in aria nelle zone adiacenti.
- La spazzatrice non è concepita per l'utilizzo su tetti
- Osservare le fasce orarie d'utilizzo locali dei dispositivi a funzionamento meccanico
- Tenere mani, piedi, capelli e indumenti lontano da tutte le parti mobili
- Non allontanarsi mai dalla spazzatrice senza prima avere arrestato il motore

7.8 Funzionamento degli elementi di comando

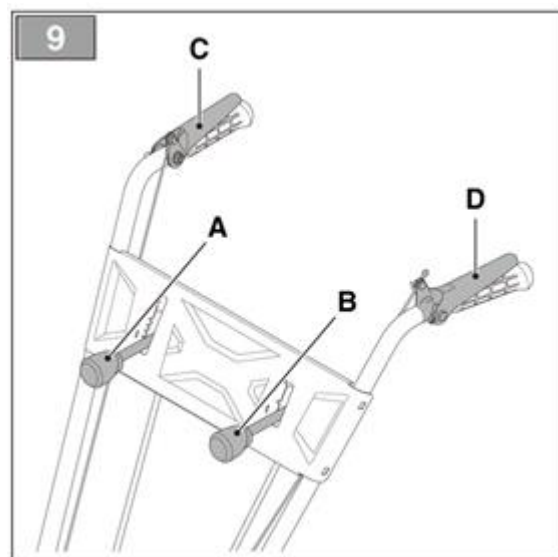
1. Propulsione: La propulsione viene attivata premendo la leva di comando D (vedi "elementi di comando").

Trattandosi del cosiddetto "sistema di sicurezza uomo morto", è necessario tenere premuta la leva per muovere il dispositivo. Se la leva viene rilasciata, la propulsione viene disattivata.

2. Azionamento spazzola: La leva di comando C (vedi "elementi di comando") permette

l'azionamento della spazzola. Azionare la leva e tenerla premuta per permettere la rotazione della spazzola. Rilasciare la leva per arrestare la rotazione della spazzola.

3. Comandi del cambio A: Questa macchina dispone di 5 marce per il movimento in avanti e di 2 marce per il movimento in retromarcia. Si raccomanda di selezionare la marcia 1 o 2 quando si utilizza la spazzola e la marcia 3,4 e 5 quando si vuol far procedere la macchina in avanti.



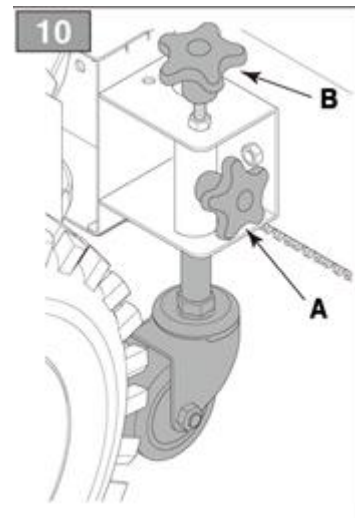
4. Leva di comando B: Questa leva permette di direzionare la spazzola. Premere la leva

- in avanti per far ruotare la spazzola di 15° verso destra
- lasciare la leva di comando in posizione centrale, in tal modo l'orientamento della spazzola è di 0°
- tirare la leva di comando indietro per far ruotare la spazzola di 15° gradi verso sinistra

5. Regolazione altezza della spazzola: Se la spazzola a seguito di regolazioni o logorio non entrasse più in contatto con il terreno, regolare la testina come descritto di seguito.

1. Allentare la manopola laterale (10A)
2. Girare la manopola superiore (10B) in senso orario/antiorario per alzare/abbassare le ruote piccole.
3. Fissare la manopola laterale (10A)

Consiglio: Abbassare la spazzola di 1,5-2 cm in caso di utilizzo a contatto con il terreno.



6. Spazzola: Tale accessorio consente di spazzare e rimuovere neve, foglie, sporizia e ghiaia fine nonché altri materiali presenti in parcheggi, su marciapiedi e altre superfici.

8. Sostituzione accessori

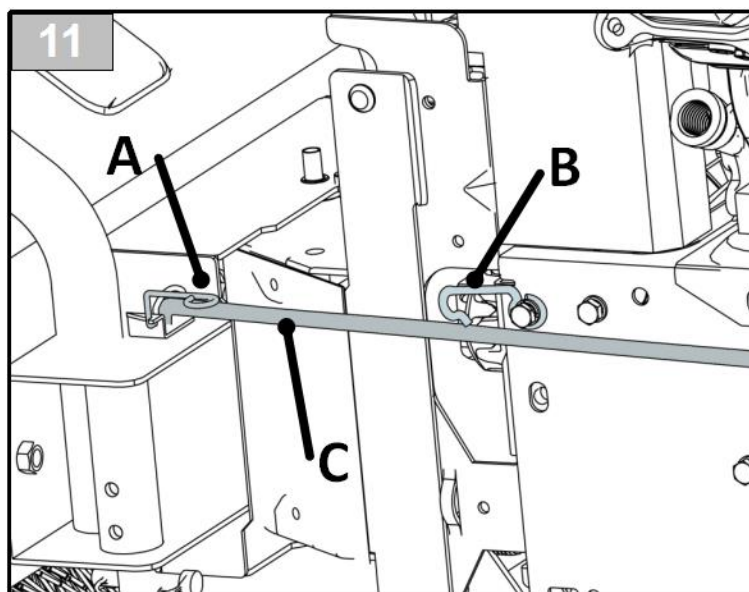
Se si acquista questo genere di macchina multifunzione, è necessario cambiare i vari accessori autonomamente. Si prega di seguire i successivi passaggi per montare con successo gli accessori.

Come separare il corpo motore dagli accessori (es spazzatrice/spalaneve)

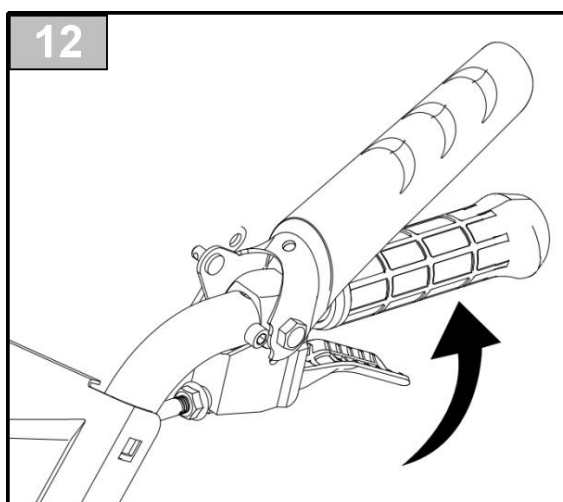
1. Se si desidera montare l'accessorio spazzatrice, procedere come segue:

- a) Tirare il gancio (fig. 11 A) verso l'alto per sganciare la barra di direzione;
- b) Estrarre la barra di direzione (fig. 11 C) dal foro.
- c) Incastrare la barra di direzione (fig. 11 C) nel gancio (fig. 11 B) per evitare che si muova.

Se l'accessorio è uno spazzaneve, saltare questo passaggio.

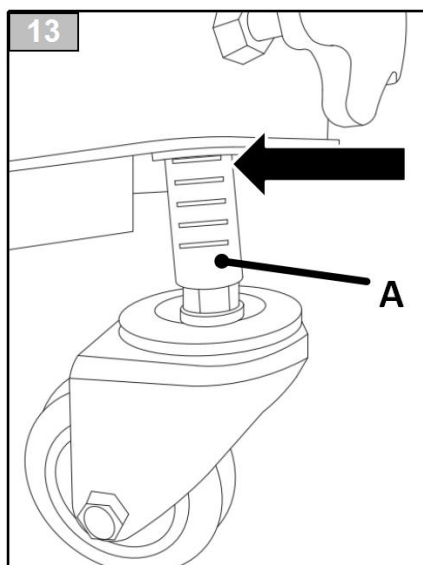


2. Afferrare la leva rossa di controllo del blocco sotto l'impugnatura sinistra. Sollevare la parte del motore per rilasciare l'attacco.

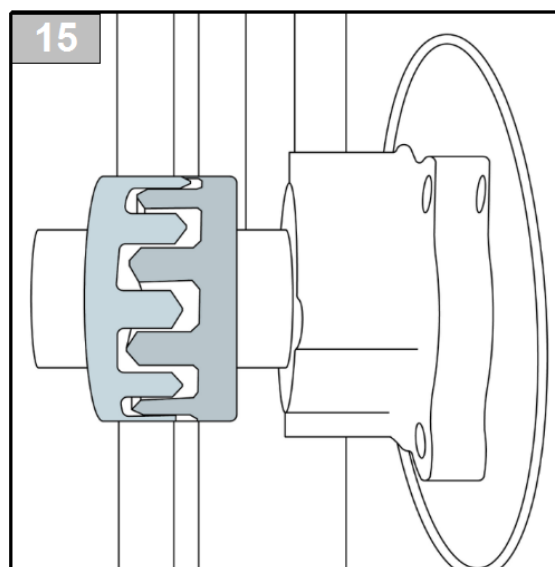
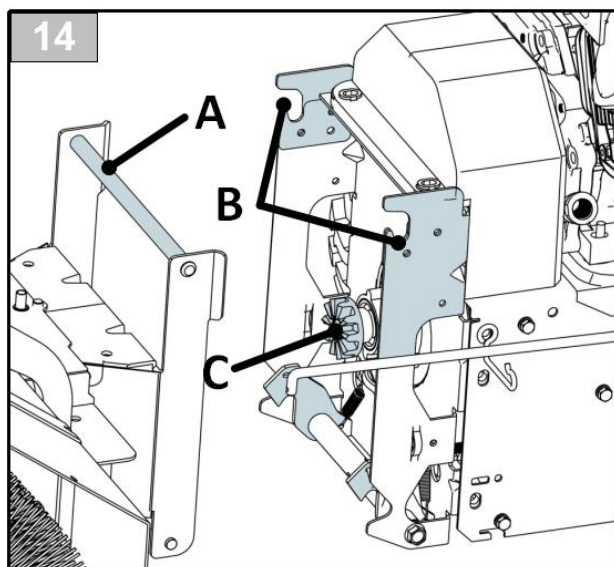


Per collegare la parte del motore agli accessori (spazzatrice e spalaneve)

1. Collocare la testa della spazzatrice/neve su un'area aperta.
2. Se si intende collegare la testata della spazzatrice, assicurarsi che entrambe le ruote (fig. 13 A) si trovino nella quinta scanalatura.



3. Tenere l'impugnatura della parte del motore e spostarla verso l'attacco.
4. Abbassare la parte motore per fare in modo che la barra (fig. 14 A) entri nei due ganci (fig. 14 B) per bloccare gli ingranaggi delle due parti (fig. 14C), come mostrato nella fig. 15. In questo momento, non afferrare la leva rossa di comando del blocco, come mostrato in fig. 12.



5. Se si sta collegando la testa dello spalaneve, è possibile lavorare ora.
 6. Se si vuole collegare l'accessorio spazzatrice, è necessario procedere come segue:
 - a) Rimuovere la barra di direzione (fig. 11 C) dal gancio (fig. 11 B).
 - b) Premere la barra di direzione (fig. 11 C) sul foro della testa della spazzatrice.
 - c) Premere il gancio (fig. 11 A) per fissare la barra di direzione (fig. 11 C).
- È possibile usare la spazzatrice ora.

9. Manutenzione

I regolari interventi di manutenzione e la frequente lubrificazione della macchina contribuiscono a mantenerne l'ottimale livello prestazionale.

Prima di eseguire tutti gli interventi di pulizia, manutenzione e montaggio spegnere il motore e attendere l'arresto completo delle parti rotanti!

Manutenzione preventiva

Arrestare il motore e rilasciare tutte le leve di comando. Il motore deve essere freddo.

Verificare lo stato generale della macchina. Prestare attenzione alla presenza di viti allentate, all'orientamento e collegamento delle parti mobili, alla presenza di parti incrinates o rotte e a tutte le altre evidenze che potrebbero pregiudicare il funzionamento in sicurezza della macchina.

Rimuovere i residui di sporco e altri materiali che potrebbero depositarsi sulla superficie della spazzola. Effettuare la pulizia di quest'ultima dopo ogni utilizzo. Utilizzare successivamente olio lubrificante per macchine leggere per lubrificare tutte le parti mobili.

Attenzione: utilizzare un'idropulitrice per effettuare la pulizia della macchina. L'acqua può penetrare in zone sigillate della macchina e del propulsore provocando eventuali danni ai mandrini, ai pignoni, alle frizioni, ai cuscinetti o al motore.

Stoccaggio dopo l'utilizzo

1. Eliminare i residui di sporco dall'apparecchio
2. Rimuovere la benzina dall'apparecchio prima di procedere con lo stoccaggio.
3. Evitare di collocare l'apparecchio in un'area esposta direttamente alla luce solare in cui si riscontrano elevate temperature, in quanto potrebbero essere danneggiate le parti in plastica e gomma presenti sulla macchina.

Stoccaggio prolungato

1. Assicurare l'apparecchio a terra quando lo stesso non è in servizio.
2. Lavare e pulire l'apparecchio
3. Stoccare l'apparecchio in una zona asciutta e ben areata.

Richiudere accuratamente il tappo del serbatoio del carburante e della tanica. Rimuovere il carburante fuoriuscito. Non mettere mai in funzione la macchina se il serbatoio risulta non essere chiuso a dovere.

Tenere eventuali fonti di innesco a distanza dal carburante fuoriuscito. Non tentare di avviare il motore nell'area in cui si è verificato il rovesciamento del carburante, bensì collocare la macchina in altra zona; evitare di ricorrere inoltre a qualsiasi fonte di innesco fino a quando i vapori prodotti del carburante si siano completamente dissolti in aria.

Conservare il carburante esclusivamente in taniche apposite. Conservare il carburante in luogo fresco, ben areato e che sia a debita distanza da scintille,

fiamme libere o altri fonti di innesco. Non conservare mai il carburante o la macchina avente serbatoio pieno in un edificio in cui i vapori rilasciati dal combustibile possano entrare in contatto con scintille, fiamme libere o altre fonti di innesco quali boiler, caldaie, asciugatrici o dispositivi simili.

Far raffreddare il motore prima di riporre l'apparecchio all'interno di un locale chiuso.

10. Dati tecnici

Modello	FX-KM196
Produttore del motore	Loncin
Modello motore	G200F
Cilindrata	196cc
Potenza	4,1KW a 3.600 giri/min
Capacità serbatoio	3,6 litri
Serbatoio olio	0,6 litri
Cambio	5 marce avanti, 2 marce indietro
Ampiezza di lavoro	600mm
Diametro spazzola	345mm
Diametro ruote	13"
Orientamento spazzola	+/- 15°
Peso netto	62kg
Peso lordo	70kg
Sostituzione accessori	Senza utensili

11. Risoluzione dei problemi

Malfunzionamento	Possibile causa	Azione correttiva
Il motore non si avvia	Consultare il manuale del motore	Consultare il manuale del motore
Il motore funziona in modo irregolare (motore balbettante)	Consultare il manuale del motore	Consultare il manuale del motore
La macchina non pulisce	Cinghia trapezoidale allentata o strappata	Regolare la tensione della cinghia trapezoidale o

		sostituire la cinghia trapezoidale strappata
La macchina non ha propulsione	Cavo azionamento frizione non correttamente regolato	Regolare il cavo metallico della frizione
	Cinghia trapezoidale allentata o strappata	Regolare la tensione della cinghia trapezoidale o sostituire la cinghia trapezoidale rotta
	Gomma ruota della frizione strappata	Sostituire la gomma della ruota della frizione
Forti vibrazioni	Parti allentate o danneggiate	Spegnere il motore e avvitare la candela. Serrare i bulloni e i dadi allentati.
Difficoltà a variare il rapporto di trasmissione	Cavo azionamento frizione non correttamente regolato	Regolare il cavo metallico della frizione
	Leva del cambio non regolata correttamente	Regolare la leva del cambio

12. Servizio clienti

I ricambi originali vengono forniti dalle officine di assistenza e dai rivenditori specializzati. Si consiglia di recarsi presso un'officina autorizzata per la manutenzione e ispezione annuale dei dispositivi di sicurezza di cui l'apparecchio è fornito.

Per ulteriori informazioni sull'assistenza e sui ricambi si prega di contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata la macchina.

13. Garanzia

La garanzia ha una validità di 24 mesi a partire dalla data di acquisto per uso privato. Conservare la ricevuta d'acquisto in un luogo sicuro. Sono esclusi dalla garanzia i componenti soggetti ad usura e i danni causati da uso improprio, sovraccarico, modifiche tecniche, uso di accessori non idonei e/o di parti di ricambio non originali e tentativi di riparazione da parte di personale non qualificato. Le riparazioni in garanzia possono essere effettuate solo da personale autorizzato specializzato.

14. Cenni sullo smaltimento

L'apparecchio è fornito all'interno di un imballaggio per evitare danni causati dal relativo trasporto. Tale imballaggio è composto da materie prime rinnovabili ed è pertanto riciclabile o riutilizzabile nei processi di trasformazione. L'apparecchio e i relativi accessori sono composti da materiali differenti, come ad esempio metallo e plastica. Le parti danneggiate devono essere smaltite come rifiuti speciali. È possibile reperire informazioni circa lo smaltimento nei negozi specializzati o rivolgendosi all'amministrazione comunale.

15. Dichiarazione di conformità CE

Con la presente

FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GULTSTEIN Germany

dichiara che il prodotto descritto di seguito

spazzatrice a scoppio 3 in 1 FX-KM196 (spazzaneve opzionale),

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti essenziali in materia di salute e sicurezza contenuti all'interno della direttiva 2006/42/CE. La presente dichiarazione si riferisce esclusivamente allo stato costruttivo in cui la macchina è stata immessa sul mercato e non tiene conto di aggiunta di parti e/o operazioni effettuate successivamente dall'utente finale.

Norme armonizzate applicate:	EN 13019: 2001+A1:2008 EN ISO 12100 EN ISO 13732-1, EN982, EN983
------------------------------	--

Livello potenza acustica misurato LpA	87,8 db(A) , K=3 db(A)
Livello potenza acustica garantito LwA	101.56dB(A)

Herrenberg, 24/05/2022

Leonhard Zirkler
(Direttore generale)



Produttore:
FUXTEC GmbH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN Germany
Conservazione della documentazione tecnica:
FUXTEC GmbH, KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG-GÜLTSTEIN Germany
L. Zirkler, Direttore generale

